THE P. MOHYLA UKR.
INST.,COR. VICTORIA
AVE. & MAIN ST.
SASKATOON, SASK.

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 97 Street
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 17. Vol. XXIX. Edmonton, Alberta, Monday, April 23, 1956. Едмонтон, Алберта, понеділок 23. квітня 1956 Число 17. Рік XXIX.

Нові клопоти Англії

На острові Цейлоні, британській домінії на Індійському океані, відбулися вибори до парляменту, що їх виграв бльок лівих партій під проводом Соломона Бандаранайка. Він став новим премієром і заповів, що Цейлон стане незалежною республікою з невтральною політикою. Він також хоче, щоб Британці забрали свої повітряні і морські бази з Цейлону. Є небезпека, що нова влада забере величезні британські плянтації чаю.

До Лондону виїхав головний міністер Сингапору на Маляйськім півострові. Він буде домагатися незалежности для тої британської коронної кольонії до року. Британці вже почали евакувати величезну морську базу із Сингапору, рахуючись з його втратою.

Протибританська революта розвинулася в Адені, кольонії на південнім кінці Арабського півострова. Савдіарабське королівство і султанат Емену доставляють зброю збунтованим арабським племенам в Адені. Султан Емену хоче прилучити Аден до свого королівства. Аден має господарське і велике стратеґічне значення для Британії.

Британці мають клопіт також на острові Баґрейн у Перськім заливі, який має свого князя і є під протекцією Британії. На острові є величезні джерела нафти, одні з найбільших на Близькому Сході. Претенсії до Баґрейн тепер підносять Савді Арабія та Іран.

Про британські клопоти на острові Кипрі відомо вже від місяців.

ІЗРАЇЛЬ СТОЇТЬ "САМОТНІЙ"

Ізраїльський премієр Бен Ґуріон сказав свому народові в тому краю, що майбутність Ізраїля не буде залежати довше від "ласки" великих держав, але мусить спиратися на самому його населенню і Жидах за границею.

Бен Ґуріон промовляв 15. квітня в Тел Авів у дні незалежности Ізраїля. Того дня жидівські провідники остерігали перед небезпекою війни з сусідніми арабськими державами. В Тел Авів і Гайфі відбулися військові паради і показ сили Ізраїля.

Премієр Бен Ґуріон кричав найбільше проти Злучених Держав, не назвавши їх поіменно, за те, що вони не хочуть доставити зброї Ізраїлеві.

ГЕН. ҐРУНТЕР УСТУПАЄ З КОМАНДИ НАТО

У Вашінґтоні офіційно заявили, що ген. Ґрунтер, начальний вожд аліянтських сил в Европі, уступить з команди з кінцем цього року "з особистих причин".

Загальна думка така, що ген. Ґрунтер зробив шкоду аліянтській справі своєю заявою, що на випадок війни аліянтські сили віддадуть Німеччину без бою і відступлять на оборонну лінію в південно-західній Франції. Ця недискретна заява викликала бурю невдоволення в Німеччині й Голяндії.

ЗЛ. ДЕРЖАВИ СПУСТИЛИ НА ВОДУ НАЙБІЛЬШИЙ ЛІТАКОНОСЕЦЬ

У морській шипярді в Брукліні спустили на воду літаконосець "Саратоґу", найбільше, найшвидше і найсильніше в світі воєнне судно. Міністер фльоти Томас назвав його плаваючим, рухливим і воюючим летовищем, що має найбільш накопичену кількість різноманітної смертоносної зброї, яку колинебудь склали на одному місці.

Величину літаконосця можна собі уявити з того, що на його покладі можна б поставити побіч себе два найбільші в світі кораблі: Квін Мері і Квін Елизабет.

Зл. Держави мають два такі кораблі. Вони мають по 60,000 тонн містоти і можуть плисти 38 миль на годину. Будова Саратоґи, як догадуються, коштує коло $400,000,000.

Діти з парафії св. Йосипа на передмісті Вінніпеґу Вест Кілдонен брали участь у св. Місії та приступили спільно до св. Причастя. Посередині сидять: Впр. о. П. Денищук ЧНІ, місцевий парох, Впр. о. ігумен Г. Шишкович ЧНІ, провідник св. Місії, та Впр. о. місіонар Я. Дибка ЧНІ.

Булґанін і Хрущов приїхали до Лондону

Советський премієр Булґанін і генеральний секретар компартії Хрущов приїхали 18. квітня потягом до Лондону. З ленінградського порту вони прибули до Англії на советськім кружляку "Орджонікідзе". Ескортували його торпедовці. Кораблі причалили до Портсмит і звідти советські провідники з хмарою енкаведистів прибули до столиці британської імперії, "Балдж" і "Краш", як їх називає англійська преса, проведуть в Англії 10 днів.

На залізничій стації привітав "дорогих гостей" з Москви премієр Іден. Булґанін витягнув папір з кишені і з нього відчитав заяву, яка закликає до кращих взаємин між Сходом і Заходом та ширших економічних взязків між Британією і СССР. Іден висловив надію, що його "важні розмови" з московськими гістьми поможуть направити англьо-советські взаємини і світовий мир.

Підчас того на стації стояла велика юрба народу. Почулися ворожі вигуки проти Москалів. Оподаль стався якийсь вибух. Поліція провірила, що це був невинний фаєрверк з паперових жабок. Більшість зібраних глядачів оплескувала московських комісарів.

Булґанін і Хрущов замешкали в 40 люксусових кімнатах найвибагливішого готелю Клеридж, де звичайно затримуються пануючі роди чужих держав і найвища аристократія. Детективи бережуть советських провідників дуже старанно.

Першого вечора Іден приймав їх бенкетом. У четвер почалися конференції. В неділю Булґанін і Хрущов були прийняті королевою Єлисаветою в її палаті.

Британська державна поліція відвідала напередодні приїзду "гостей" різні протикомуністичні організації в Лондоні і просила, щоб вони не робили ніяких демонстрацій підчас відвідин Москалів.

Булґанін і Хрущов склали вінець біля памятника британському невідомому воякові, вшановуючи поляглих в обох війнах в імені "доблесного советського народу". Тільки мала група людей була приявна і приглядалася цій події в глибокій мовчанці. Ця мертвецька тиша і мала кількість людей бентежила "гостей".

Кампанія в Англії проти Булґаніна і Хрущова

Британські політичні діячі і преса ведуть сильну кампанію, щоб перешкодити советському премієрові Булґанінові і провідникові комуністичної партії Хрущову перетворити їх 10-денні відвідини в Англії у пропаґандивну перемогу для комунізму.

Советські провідники, які прибули до Англії 18. квітня, мабуть скоро переконаються, що їм буде тяжко наслідувати особисті успіхи б. премієра Маленкова підчас його недавніх відвідин в Англії.

Занепокоєні гучними вітаннями й поцілунками для Маленкова, члени британського парляменту виголошували промови всюди в краю, остерігаючи некритичне населення, щоб воно не дало себе звести усмішками і стисканням рук советських провідників. Преса дораджує населенню триматися по змозі осторонь "гостей" пояснюючи, що Булґанін, Хрущов і Маленков були помічниками Сталіна і спільниками його кровавих чисток, злочинів, жорстокостей, хоч сьогодні вони його осуджують.

Протести східно-европейських утікачів

Поліція дала дозвіл тисячам польських втікачів перейти походом вулицями Лондону 22. квітня для протесту проти поневолення Польщі Москвою.

Того дня Булґанін і Хрущов складуть візиту королевій Єлисаветі у Виндсорськім замку.

Українські втікачі видали летючки, заадресовані "До британського народу", де сказано, що з наказу Хрущова, як московського намісника України, розстріляно 9,000 видних Українців на початку його панування в 1937-38 р. Українці відбудуть масові протестаційні віча в Лондоні, Манчестері, Лісестері, Единбурґу та в інших містах.

Британська поліція, яка буде берегти московських гостей дуже сильно підчас їх 10-денних відвідин в Англії, побоюється, що ця кампанія може піти задалеко і розпалити пристрасті фанатичних ворогів комунізму.

ОБЛИЛИ КВАСОМ ГРІБ МАРКСА

В день приїзду Булґаніна і Хрущова до Англії протикомуністи облили їдким квасом памятник на могилі Карла Маркса, основоположника комунізму. З обличчя бородатого Маркса злізла позлітка і з'явився червоний лоб.

Інша група принесла трачиння під двері советської новинкарської (шпигунської) аґенції Тасс, полила його ґазоліною і підпалила. Вогонь погашено.

ЩЕ ОДНА АМНЕСТІЯ В ПОЛЬЩІ

Польський комуністичний уряд проголосив ще одну "амнестію" для всіх політичних вязнів у Польщі і для всіх Поляків та колишніх польських громадян. Таку вістку подало варшавське радіо.

Іденові дали довгу ложку до вечері з чортами

Британський премієр Іден дістав ложку з держаком, довгим на 10 стіп. Цю ложку післала йому Британська Ліґа Лоялістів Імперії як протест проти приїзду до Англії Хрущова і Булґаніна.

Представник Ліґи сказав, що ця британська патріотична організація поступила по думці: "Хто сідає до вечері з чортом, повинен мати довгу ложку". (Значить, щоб не дав себе обманути і використати дияволові).

КРЕМЛЬ "КАНОНІЗУЄ" ДАЛЬШЕ ЖЕРТВИ СТАЛІНА

Центральний комітет комуністичної партії регабілітував память маршала Бліхера та сімох інших військових провідників, жертв сталінської чистки в 1930-их роках.

Бліхер був військовим дорадником Чіян Кай-шека в 1920-их роках, опісля командантом усіх советських сил на Далекому Сході. Він був членом трибуналу, який у 1937 р. засудив на смерть маршала Тухачевського та сімох інших маршалів і генералів. У 1938 р. Бліхер пропав безслідно і без суду. Як виявилося, він був розстріляний з наказу Сталіна.

Советський журнал "Вопроси Історії" називає Бліхера та інших розстріляних генералів і маршалів людьми, що "причинилися в немалій мірі до скріплення червоної армії та її успішних воєнних операцій". Журнал закинув Сталінові "деспотичне панування і фальшування історії, передовсім історії військової". Сталін "увів безосновні, неоправдані репресії і заподіяв велику шкоду комуністичній партії та советській державі, підозріваючи без ніякої підстави, що в 1937 р. були ворожі для Советського Союзу групи"—пише журнал.

Крім Бліхера Кремль офіційно регабілітував як невинно спрятаних Сталіном: Андрея Бубнова; Антонова-Овсеєнка, який взяв приступом Зимову Палату в Петрограді в перших днях большевицької революції. Він теж воював проти української влади. Далі, Кремль регабілітував заступника міністра армії і фльоти Гамарніка, шефа штабу червоної армії маршала Єгорова, розстріляного в 1937 р., Мойсея Руфімовича і комісара Уншліхта.

ХРУЩОВ ПРИЗНАЄ НЕВДАЧУ НА СТЕПАХ АЗІЇ

Тепер, коли Кремль відкинув міт Сталінської непомильности як нісенітницю, як "джонк" на кремлівський смітник, ген. секретар комуністичної партії Микита Хрущов уважає модним самому признатися до людської помилки. І кається Микита Хрущов тепер так само облудно, як каявся в казці Лис Микита.

Перед виїздом до Англії Хрущов виголосив промову в Москві, в якій признався, що його плян замінити дикі степи в центральній Азії на величезний шпихлір не вдався. Понад 450,000 советської молоді, в більшості з України, большевики просто силою вивезли до Казахстану і в сусідні землі, щоб помогти Хрущову усунути вічний брак хліба в комуністичнім раю. Признавшись до невдачі пляну, Хрущов сказав, що вже більше землі не будуть займати під управу. Натомість Хрущов проголосив плян, щоб змобілізувати ще пів мільйона молоді і вислати її на землі, які вже почали загосподарювати, але не загосподарили.

Советська преса і московське радіо для внутрішньої услуги інформують, що комуністична партія зробила мало, щоб помогти молодим піонерам. Вони не дістали машин та інших господарських знарядів, бо забракло навіть мотик. Не доставили префабрикованих будинків, декуди плян будови виконано ледве на 10 процент. Люди далі мешкають під шатрами літом і зимою. Тільки одна ложка є на дві особи, а ножів нема зовсім. Вечеря по тяжкій цілоденній праці — це тільки чай і сухий чорний хліб.

Та що найважніше: все плянування було донічого. Фарми позакладали на землях, на яких збіжжя зовсім не родиться. А там, де воно росло, спека його знищила. Цеї весни є в пляні знову засіяти 75,000,000 акрів.

Так пише не хто інший, а московська "Правда".

ВІНЧАННЯ В МОНАКУ

Минулого тижня відбулося вінчання в Монте Карльо князя Монака Рейні з американською фільмовою артисткою Ґрейс Келлі. Обидвоє вони католики і шлюб відбувся в католицькій катедрі. Ґрейс Келлі дістала титул принцеси. Весільні торжества тривали цілий тиждень.

Збойкотували й викпили вінчання Ґрейс Келлі і князя Монака

18. квітня відбулося вінчання князя Рейніє з американською фільмовою артисткою Ґрейс Келлі. Князівство Монако положене над Середземним морем і на пограниччю з Францією. Воно має 20,000 населення. Рейніє і Келлі є католиками.

Заки Ґрейс Келлі висіла з корабля на берег у Монте Карло, велика частина англійської преси почала писати зневажливо про неї як "доньку муляра" (він тепер мільйонер), а про князя Рейніє як про "убоге виправдання за укоронованy голову в Европі".

Один за одним королівські та інші високі аристократичні роди, запрошені на вінчання, відмовились від участи. Преса вичислила поіменно ґуляку князя Аліхана, князя і княгиню Виндсору, б. короля Італії Умберто та б. югославського реґента Павла.

Тяжко зрозуміти, чому англійська преса повела таку кампанію проти Рейніє і Келлі, якої аристократичні роди ніколи між себе не приймуть. Але одночасно англійська преса широко розписується про вінчання австрійського архикнязя Фердинанда Габсбурґа з графинею Оленою Терінґ-Еттенбах, яке відбулося перед тижнем у Мюнхені. На тому вінчанні були зарепрезентовані мало не всі укоронованi роди і висока аристократія.

БОЛГАРСЬКИЙ ПРЕМІЄР ЧЕРВЕНКОВ УСТУПИВ

Вуко Червенков "звернувся з проханням" до центрального комітету комуністичної партії, щоб його "звільнили з обовязків" премієра Болгарії.

Червенков, ворог Тіта, був під гострим обстрілом від часу відвідин Хрущова і Булґаніна в Юґославії. Цього сатрапа називали "малим Сталіном". Він був ставлеником Сталіна.

ЄГИПЕТ ТА ІЗРАЇЛЬ ЗОБОВЯЗАЛИСЯ НЕ СТРІЛЯТИ

Ген. секретар О. Н. Даґ Гаммершолд проголосив, що Ізраїль і Єгипет зобовязалися безумовно припинити стрілянину вздовж спільної границі. Це добрий поступ для втихомирення Близького Сходу.

Українська Католицька Ієрархія в обороні переслідуваної Церкви

У звязку з приїздом до Англії Булґаніна і Хрущова Українська Католицька Ієрархія Канади станула в обороні переслідуваної Української Церкви, висилаючи телеграму до премієра Англії п. Ідена та її копію до премієра Канади Сен Лорана такого змісту:

Достойний Премієр Її Королівської Величности
Уряду Англії, Антін Іден,
Лондон, Англія.

Вінніпеґ, 16. квітня 1956.

Ми, нижче підписані представники Ієрархії Української Католицької Церкви в Канаді, єднаємося з Його Еміненцією Кардиналом Ґріффіном і Католицькою Церквою в Англії в протесті проти релігійного переслідування Церкви в Советському Союзі.

Ми просимо Уряд Її Королівської Величности в імені Українців Католиків Канади, щоб він домагався від своїх гостей із Советського Союзу, п.п. Булґаніна і Хрущова, звільнення з вязниць, з концентраційних таборів та заслань Ієрархів і духовенства Української Католицької та Української Православної Церков, що увязнені та знаходяться в різних місцевостях СССР.

Ми надіємося, що Ви представите цю просьбу і вжиєте Вашого впливу, щоб спонукати вождів СССР до позитивної відповіді.

Телеграму підписали:

ВАСИЛІЙ ЛАДИКА, Архиєпископ Вінніпеґу
Єпископ **НІЛЬ САВАРИН,** Екзарх Едмонтону
Єпископ **ІЗИДОР БОРЕЦЬКИЙ,** Екзарх Торонта
Єпископ **АНДРЕЙ РОБОРЕЦЬКИЙ,** Екзарх Саскатуну
Єпископ **МАКСИМ ГЕРМАНЮК,** Апостольський Адміністратор Вінніпеґу.

ПОДЯКА

На руки Преосвященного Владики Кир Ніля, Ієрарха Едмонтонського Апостольського Екзархату, наспіло письмо такого змісту:

Апостольський Візитатор
Українців у Західній Европі.
Ч. 816МА

Рим, дня 8. березня 1956.

Слава Ісус Христу!
Преосвященніший Владико!

Прошу прийняти ласкаво вислови моєї найкращої подяки за ласкаву добру память і за цінну посилку збірки на кошти беатифікаційного процесу нашого Великого Митрополита Андрея в сумі 399.47 дол. Це перша збірка, переведена між нашими вірними поза океаном, на цілі тої великої справи, що вимагає вправді великих видатків, але й гідна наших найбільших зусиль, щоб щоскорше вийти зі стадії підготови матеріялів до започаткування дійсного процесу в Священній Конґреґації Обрядів. Тимчасом сама підготова матеріялів поступає поволеньки вперед. Тут також можна сміло сказати, що "жниво велике, а робітників мало". Треба робити багато перекладів письм в українській мові на мови доступні для Римської Курії (переважно на мову італ. або франц.). Попри те приготовляється велика монографія про Митрополита Андрея у французькій мові, яка має бути немов би урядовим виданням Постуляції, що послужить передусім членам дотичних Комісій, які студіюють справу, а відтак і рознесе добру славу Митр. Андрея по цілому світі та заохотить добрих християн, щоб спомогли нас своїми молитвами про щоскоршу прославу його великими чудами, бо це остаточно приспішить вирішення, якого ми так вичікуємо. Кошти будуть щораз більші на оплати тих усіх справ, але маємо в Бозі надію, що знайдуться Добродії, що не пожалують своїх жертв. Осмілююся просити Ваше Преосвященство і далі хотіти памятати про цю святу справу.

Прошу прийняти ласкаво вислови моєї найглибшої пошани й остаюсь

Вашому Преосвященству
відданий у Христі Господі
брат і слуга
† ІВАН, Аеп АВ.

* * *

Згадану в листі збірку переведено на терені Едмонтонського Екзархату в місяці листопаді м. р., в часі Молебнів, які служились по більших церквах у намірениі прослави Слуги Божого ,Великого Митрополита Андрея. Єпископська Канцелярія висловлює оцею дорогою щиру подяку всім жертводавцям, а передовсім о. Парохам, які займались переведенням збірок.

За молитвами Слуги Божого Андрея нехай Господь Бог винагородить стократно щире серце і любов усіх Вас до нашого Великого Митрополита!

КУК ДО ПРЕМІЄРА В. БРИТАНІЇ ІДЕНА

Комітет Українців Канади вислав до премієра Великої Британії листа з нагоди візити Булґаніна і Хрущова в Лондоні листа, в якому з'ясував у пятьох точках жахливе положення українського народу під советським режимом та, ствердивши, що після смерти Сталіна ніякої сутєвої зміни в Україні нема, заявив, що без привернення Україні й іншим народам СССР зрабованої їм волі й незалежности не може бути там ніякого миру. Лист кінчиться надією, що в часі побуту Булґаніна та Хрущова премієр Іден матиме можливість поінформувати їх про зміст цього звернення КУК до нього.

"ІМПЕРАТРИЦЯ БРИТАНІЇ"

26. квітня прибуде до Монтреалю в Канаді новий 36,-000-тонновий корабель, гордість Атлянтику, який має назву "Імператриця Британії". Цей корабель має наймодерніше влаштування і є власністю корабельної лінії "Кенедієн Песіфік". Корабель тієї самої назви затопили Німці підчас минулої війни.

ВЕЛИКОДНЯ РАДІОПЕРЕДАЧА ДЛЯ САСКАЧЕВАНУ

Крім звичайної радіопередачі, яку надає Централя Українців Католиків Саскачевану кожної середи в годині 9.30 до 10 вечора, з радіовисильні Сі Еф Кю Сі із Саскатуну на хвилях 600 буде передана спеціяльна

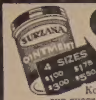
Великодня Радіопередача

в сам день Воскресення ГНІХ, себто в неділю 6. травня, від год. 3.30 до 4 пополудні, літній час.

Цю радіопередачу оплачує парохія в Ростерн, місто і фарми. Дотепер повністю оплатили радіопередачі такі парохії: Геффорд, Кіндерслей, Мелвилл і Блейн Лейк.

Просимо піддержувати наші радіопередачі, бо тільки жертвами добрих і свідомих людей можемо продовжувати нашу працю.

Радіовий Комітет.



Surzana

PSORIASIS | ATHLETE'S FOOT | ECZEMA | IMPETIGO | COLD SORES | BURNS | FIRST AID | SKIN ERUPTIONS

Коли маєте якусь шкірну недугу, приступіть до тих тисяч, яким вона помогла. СИРЗАНА — це випробувана й науково стестована лічнича масть. Коли нема у вашій аптиці, пишіть:

SEREDA DRUGS LTD.
NORTHGATE BUILDING, 10047 JASPER AVE.
EDMONTON, ALBERTA

Fill in this coupon TODAY!
NAME ______
ADDRESS ______
AMOUNT ENCLOSED - $ ______

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS
9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633 Edmonton, Alta.

Відділи в таких містах:
Vegreville, Alta., Phone 2011 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Mynam, Alta. Vilna, Alta.
Mayerthorpe, Alta. Wildwood, Alta.

В. А. СМОЛИК, управитель.

Ліки на Україну
ДО ПОЛЬЩІ ТА ВСІХ КРАЇН ЕВРОПИ

Висилаємо всі потрібні наймодерніші ліки (як пенисилин, стрептомисин, ріміфон і т. д.) на Україну, до Польщі та до всіх країн в Европі.
При висилках на Україну мито оплачується тут.
Всі замовлення полагоджуємо скоро й совісно.
Звертайтесь до нас за інформаціями особисто або поштою.

THE WESTERN PHARMACY
Drugs — Prescriptions — Vet. Supplies
10310 - 101 Street Edmonton, Alta. Phone 22645
Петро Мицій, Б.Сц. — власники — Григорій Мицій

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:

MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9712 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

ЄДИНА УКРАЇНСЬКА КОМПАНІЯ В ЕДМОНТОНІ,

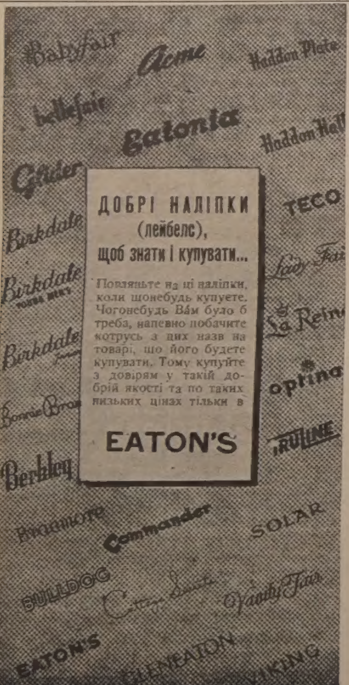
яка бере замовлення по найнижчих цінах як на всі матеріяли, так і на споживчі продукти. Достава до Східної Европи ґарантована.

Михайло Ляврин

OVERSEAS EUROPEAN TRADING CO.
9753 Jasper Ave. Edmonton Phone 42979
Res. Ph. evenings: 65198.

ПОТРІБНО ХЛОПЦЯ ДО НАУКИ ДРУКАРСТВА

Друкарська професія в Канаді — це одно з краще платних зайнять. Молодий хлопець, що мав би охоту вчитися друкарства, знайде нагоду до цього в нашій друкарні. Зголошення та ближчі інформації в друкарні "Українських Вістей", 10967 - 97 Стр., Едмонтон, тел. 25078.



РОКОВИНИ ІВАНА ФРАНКА В ЕДМОНТОНІ

Місцевий Відділ КУК, відмічуючи 100-ті роковини з дня народження Івана Франка і 40-ові роковини з дня його смерти, покликав для цього Діловий Комітет під головуванням п. П. Пауша. Цей Комітет у порозумінні з Управою місцевого Осередку НТШ рішив у місяці квітні відбути прилюдні популярні доповіді по окремих організаціях: в **Українськім Нар. Домі в неділю 22. квітня, год. 2.30 попол. і в залі ім. М. Грушевського в неділю 29. квітня, год. 8.15 веч.** з нижче поданою програмою:

1. Відкриття — д-р І. Німчук, голова Осередку НТШ.
2. Чим великий Франко як поет? — В. Скорупський.
3. Франко як прозаїк — Ю. Гаморак.
4. Національний і соціяльний світогляд Франка — М. Хомяк.
5. Франко — геній українського народу — д-р С. Жмуркевич.

Спільна святочна академія з багатими вокально-музичними виступами та інсценізаціями окремих творів І. Франка відбудеться в неділю 20. травня ц. р. в год. 8.15 веч. в авдиторії Алберта Каледж.

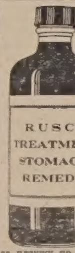
Просимо українське громадянство міста Едмонтону та його околиць взяти численну участь і в цих сходинах і в спільній академії.

З Українського Народнього Дому в Едмонтоні

Запрошуємо українське громадянство Едмонтону на **фамілійну забаву**, що відбудеться в залі УНДому в суботу 21. квітня ц. р.

Добірна музика та смачна перекуска причиняться певно до того, що проведете мило цей вечір.

Контрабанда. Американська і канадійська поліція ведуть слідство в справі пачкування чужинців літаком з Канади до Злучених Держав. Літак виїджає зпід Кінґстону до Америки ночами.



ЧОМУ ХВОРІТИ?

Беріть найліпше лікарство знане в Канаді на звільнення недомагань шлунка, печінки, жовчі нирок, міхура і мочових каналів. Ціна $6.00 і $4.00 за пляшку по всіх аптиках і книгарнях у Канаді.

LUSCOE PRODUCTS LTD.
559 Bathurst Street,
Toronto, 4, Ont., Canada.

в
ТИП-ТАП КРАВЦІВ
ви дістанете . . .

КРАМНИЦІ І РОБІТНЯ ТИП-ТАП В ТОРОНТІ, ОНТ.

СТИЛЬ ВЗІРЕЦЬ БАРВУ
яких бажаєте

Ручно краяні і шиті до вашої індивідуальної міри

"КЛЮБОВІ" УБРАННЯ	$49.95
"ТИП-ТАП" УБРАННЯ"	$59.95
"ФЛІТ СТРІТ" Убрання	$72.50

Купуйте з довірям — Ваше вдоволення є гарантоване, або звернемо гроші

Ваш КРЕДИТ є добрий

Робітні і крамниці Тип-Тап є всюди

TIP TOP TAILORS

TF55-1

Drs. S. Worobetz and W. Kost
Лікарі і Хірурги
513 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.
Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95521

Д-р ПЕТРО СТАРКО **Д-р ЙОСИФ СТАРКО**
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО
Окулісти — Оптометристи
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

DMITRO J. TCHIR R.O.
Окуліст - Оптометрист
400 A Tegler Building
Telephone 22856 — Edmonton, Alberta
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

Dr. Stephen A. Kozak
OPTOMETRIST
303 - 4 McCallum Hill Bldg. — Regina, Sask.
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ
Phone LA 2-4347 Res. LA 2-7876

Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)
"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".
Dr. V. A. Bayrock
9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

НАПРАВА

ґарантована і скора по ціні, яка є дуже уміркована. Приймаємо замовлення поштою. Велика випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по дуже уміркованій ціні.

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

ЯКЩО ВІДВІДУЄТЕ ЕДМОНТОН
загостіть до
Kensington Hotel
Вигідні кімнати. Чемна обслуга
Приміщення на авта
УМІРКОВАНІ ЦІНИ
Cor. 100 Ave. & 109 St.
EDMONTON, ALTA.
Телефон 28154
Микола Гричук, управитель

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по уміркованих цінах.
М. Грушецький, власник.

ПІДДЕРЖУЙТЕ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ.
ЧИТАЙТЕ "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ".

НЕ РИЗИКУЙТЕ — АСЕКУРУЙТЕ!

Іван Ісаїв

Оплата за вогневу асекурацію в Едмонтоні значно потаніла. Забезпечіть свій дім, хатні речі, авто, крамницю чи інший бизнес у загально відомій АҐЕНЦІЇ ІВАНА ІСАЇВА.

Заходіть особисто, або телефонуйте до:

John Esaiw Agency
Magee Bldg. 10120 - 100 A St.
Edmonton — Phone 27218

KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
104 Qu'Appelle Bldg., Edmonton
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

Phones: Office 44; Res. 221.
Eng. M. BOYKO
Grad. Economist & Accountant
ACCOUNTANCY — AUDITING
INCOME TAX RETURNS
INSURANCE OFFICE
Redwater — Alberta

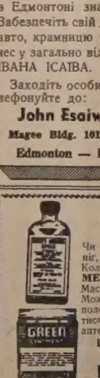
ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою
Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

МИХАЙЛО Ф. СТАДНИК
ОПТОМЕТРИСТ
Оглядання очей — Поради
Повна оптична обслуга
307 AVENUE BLDG.
Opp. Eaton's — South Bldg.
SASKATOON, SASK.
For appointment write or Phone 28656
Office Hours 9 a.m. to 5 p.m.

Як приїздите до Едмонтону
ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107
Іван Козяк, управитель.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?



На біль ревматизму

Чи ви терпите біль ревматизму, крижей, плечей, рук, ніг, карку, корчі в ногах, застуду горла або грудей? Коли так — то уживайте "HOOLEY'S GREEN OINTMENT" і "HOOLEY'S RHEUMATIC TABLETS". Мастею натирається, а пігулки заживається внутрішньо. Можна також уживати їх поєдинчо — але для скоршої полегші уживається разом. Це знамениті ліки! Маємо тисячі вдоволених людей! Питайте за цими ліками в аптеці, шторі, або пишіть просто до нас.
Ціна масти — $1.50; .. Ціна капсульок — $3.00
Разом з пересилкою — $4.50

HOOLEY PRODUCTS N.,
10330 - 115 STREET — EDMONTON, ALBERTA

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Gariepy Block, Edmonton
Телефон 21643

P. A. MISKEW, Q.C.
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Miskew Dechene, Bowen & Craig.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
303 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

J. M. Lazarenko, Q.C.
Адвокат і Нотар
406 Tegler Bldg.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Bassie & Welvkochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44390

K. MAGERA, LL.B.
адвокат - нотар
204 Qu'Appelle Building
10215 - 100 St. — Edmonton, Alta.
Phone: Office 42518 Res. 784086

Kosowan & Wachowich
АДВОКАТИ І НОТАРІ
101 La Fleche Bldg. Ph. 42808
10045 - 102 St. Edmonton, Alta.

LAGASSE & ROSLAK
Адвокати і нотарі
BONNYVILLE, ALBERTA
Phone 13.
В Ґлендоні кожного вівтірка.

DECORE, KOSHUTA, SULLY & BRODA
Адвокати
Vegreville, Alta. St. Paul, Alta.
201 McLeod Building, Ph. 45502
Edmonton, Alberta.

Morris T. Cherneskey
B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
809 Canada Bldg. — Phone 8551
SASKATOON, SASK.

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, і карних.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Тел. офісу: 936764; дому: 522689

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

Т. Р. БІҐОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.,
St. Catharines, Ontario
Офіс — MU.2-8341 Дім — MU.2-1453
ВЕЧОРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ

ВІДДІЛ ОФІСУ В ҐРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540

Приймає Т. Р. БІҐОРА в суботи пополудні, а його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні та в суботу рано.

КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "У. В."

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і Оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave., Edmonton
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87441

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Telephone 22009

Д-р В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд), що реґулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 32683

Д-р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг.
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-р ПЕТРО Г. КОЗЯК
EYE SPECIALIST
Лікує всі недуги очей і припасовує окуляри
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 37670

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

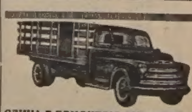
Д-р А. С. Най
ДЕНТИСТ.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

Dr. S. S. Kucey
Дентист
200 PALACE THEATRE BLDG.
9621 Whyte Ave., Edmonton, Alta.
Off. phone 38717; Res. 62606

Др. ІВАН ПАРАН
ХІРОПОДИСТ
Лікує всілякі недуги ніг: їх циркуляцію крови, нарости, болячки, вростання нігтів, ріжні шкірні нарости на ногах, звихнення мязів і неправильні стопи. — Адреса:
104 Northgate Bldg. (Grd. Floor)
10049 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.
Phones: Of. 20039 Res. 784037

Тел. офісу: 21003 Дому: 442006
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірурґії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg,
SASKATOON, Sask.
(коло сіенарської стації)



ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Помірковані ціни!
Телефон 26669; або 44268 вечором
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639 - 103 A Ave. — Edmonton

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

CLEAN - RITE CLEANERS
9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Боцюрків і В. Гардзилевич, власники.

ЕВАКУАЦІЯ КАНАДІЙСЬКИХ МІСТ У ВІЙНУ

Міністер здоровя Мартин, який стоїть у проводі цивільної оборони на випадок війни, сказав у парляменті, що виготовлено такий плян евакуації в чотирьох фазах:

1. Евакуація злишнього населення великих міст завчасу перед ворожим нападом. 2. Плянове виселення решти населення, як тільки появиться сиґнал тривоги. 3. Негайна акція після вибуху водневої бомби. 4. Акція допомоги та відбудування. Цей плян добрий для всіх міст. (Едмонтон мав би найвище дві години часу на евакуацію, коли б сиґнал тривоги прийшов з найдалі на північ висуненої радарної лінії. Очевидно, що дороги з міста були б страшенно забльоковані і не багато людей втекло б подальше від міста).

Мін. Мартин остеріг, що Канадійці можуть довго жити серед небезпеки водневої бомби, і, навіть гірше, міжконтинентальних балістичних ракет.

Канада, сказав міністер, має те щастя, що має мало великих міст для прицілу ворога і розмірно добру транспортацію. З другої сторони, мусимо припускати, що повітряні простори над Канадою будуть у майбутній війні сценою важливих повітряних боїв, рішальних для її існування.

Міністер оборони про ще більші жертви на оборону

В Торонті промовляв міністер оборони Кемпні і сказав, що розбудова оборонної сили Канади буде вимагати від населення ще більше жертв у найближчій будуччині.

ДОМАГАЮТЬСЯ СКАСУВАННЯ ТІЛЕСНОЇ КАРИ В КАНАДІ

Спільний комітет парляменту і сенату порекомендує урядові на цій сесії, щоб скасувати фізичну кару в Канаді як частину судового присуду і як кару у вязниці за бунти або інші тяжкі проступки вязнів.

Комітет, що студіює тілесну кару і льотерії більше року, є майже одноэгідний, що ремінь і канчук належать до середніх віків.

Уряд останній раз висловився в 1950 р. в справі тілесної кари, заявившись проти її скасування.

ПОВІНЬ У МІСТЕЧКУ ВЕҐРЕВИЛ

Веґревил, 60 миль на схід від Едмонтону, опинився в небезпеці повені. Вода з ріки Верміліон підноситься навколо Загального Шпиталю на східному кінці міста. Пацієнтів мабуть не будуть евакувати, хоч кілька родин мусіли залишити свої доми в цій дільниці міста. Будинок лікарні охоронює гребля, збудована перед двома роками.

100 миль на північ загрожене містечко Атабаска. Вода пливе головною вулицею цього містечка.

ЩОБ СТОВПЦІ НЕ ГНИЛИ В ЗЕМЛІ

НОВИЙ СПОСІБ ПРЕЗЕРВУВАННЯ

У Злучених Державах винайшли новий спосіб презервувати стовпці для огорожі (фенців) на фармах. Цей спосіб полягає на тім, що ставлять свіжі стовпці в розчин каппер кромейт у воді, а потім добувають і ставлять у розчин содіюм кромейт. Обидва хемікалії всякають у стовпці і витворюють каппер кромейт, який є отрутою для грибків і хробів та інших інсектів. Каппер кромейт не розпускається у воді і не злазить з дерева, закопаного у вогку землю. Із 100 соснових стовпців, запрезервованих таким способом у стейті Мисисипі в 1942 р., дотепер зігнив тільки один стовпець. Стейт Мисисипі є відомий з того, що там скоро псуються закопані непрезервовані стовпці, звичайно вже по двох роках.

Презервуємо так:

1. Розпускаємо 18 фунтів кристаликів каппер солфейт (copper sulphate) у 24 ґальонах води в деревяній бочці. Стовпці треба очистити з кори і затесати так скоро, як тільки можна після зрізання дерева. Коли хтось цього не зробив, мусить відрізати кінець ще раз і облупити з кори. Спідній кінець стовпця, той що піде в землю, тримаємо в розчині 48 годин.

2. Розпускаємо 18 фунтів порошкованого содіюм кромейт (sodium chromate) у 26 ґальонах води. Вставляємо спідні кінці стовпців на 24 години, а потім намочуємо верхні кінці в тім самім розчині також 24 години.

Стовпці тримаються ліпше, коли їх зложимо на купу на кілька тижнів перед їх вкопанням у землю.

Розчин 1 можемо відновити, доливаючи 10 кварт води і досипати кришталів каппер солфейт, 2/3 пуделка, в якому був фунт кави. Розчин 2 можемо відновити, доливаючи 10 кварт води і досипаючи содіюм кромейт, 2/3 пуделка з кави.

ЇЗДИТЕ АВТОМ — ОБЕЗПЕЧУЙТЕСЯ!

Що насправді значить добре обезпечення для власників автомобілів і тих, що керують автами, наглядно з'ясував недавно Сидні Кац у своїй статті в "Меклейнс Меґезін" з приводу закінчення справи одного замітного автомобільного випадку.

1. серпня 1954 р. на передмісті Брентфорду, Онтеріо, зударилися два автомобілі: Віліяма Короташа з Престону, Онт., та Веслі Стівенсона з Брентфорду. Внаслідок того зудару згинули Короташ і Константин Кравчик, один з пасажирів в його авті, а жінка Стівенсона була фатально поранена. Крім того сам Стівенсон і шість інших осіб були поважно поранені і були змушені провести від трьох до 12 місяців у лікарні на лікуванні.

Суд визнав Стівенсона винуватцем (він керував автом, випивши передтим пива) і засудив його на 4 місяці вязниці. Але той нещасливий випадок буквально зруйнував його фінансово, бо суд присудив йому заплатити відшкодовання пораненим у випадку особам на загальну суму 96,781 дол. Він утратив свій дім, авто і все ще не може заплатити такого великого відшкодовання особам, пораненим у Короташевім авті до тої міри, що вони не всилі запрацювати на своє удержання.

В моменті того нещасливого зудару, як було сказано вище, Стівенсон посідав обезпечення на 20 тисяч долярів, яке його коштувало тільки 25 дол. на рік; якби він був віджалував ще 5 дол. на рік обезпеченевої рати, то мав би запевнене обезпечення на 100,-00 дол. Тоді, очевидно, той нещасливий випадок не зруйнував би фінансово ані його, ані інших нещасних учасників випадку, що їм Стівенсон винен тепер більше грошей, ніж може їх заробити. (Кан. Сцена).

Два 7-річні хлопці втопилися в Едмонтоні

Два 7-річні хлопці, Петро Бирместер і Герман Геннінґ, бавилися на березі рвучкої річки Милк Крік, яка пливе глибоким яром у Південнім Едмонтоні і з весною виповнилася водою. Петрові сховзнулася нога і він упав у воду. Герман подав йому руку, щоб його рятувати і обидва хлопці пірнули у розбурхану пінисту воду. Свідками трагедії були два інші хлопці і старий чоловік, які стояли оподаль.

ДО ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ КООПЕРАТИВ У КАНАДІ

Звертаємось до всіх українських кооперативів, розсіяних майже по всіх провінціях Канади, з проханням надсилати на адресу "Кооперативної Громади" у Вінніпеґу річні звідомлення за 1955 рік, які використаємо як матеріял до нашої коооперативної сторінки (яка появляється кожного місяця в "Новому Шляху", а також як матеріял для кооперативного архіву.

Крім річних звідомлень просимо нам окремо прислати такі дані для історії українського кооперативного руху в Канаді:

1. Дату заснування кооперативи, чи дату її зачартерування.
2. Стан членів при заснуванні і на день 31. 12. 1955.
3 Рід господарської діяльности.
4. Кількість платних працівників.
5. Список членів проводу кооперативи.
6. Маєтковий стан кооперативи з кінцем кожного ділового року дотепер.
7. Членство в кооперативних централях—подати назви тих централь.

Листи слати на адресу: А. Качор, 600 Стелла Евню (Коoп. "Зоря"), Вінніпеґ 4, Манітоба.

КОНЦЕРТ ОРКЕСТР ЕДМОНТОНСЬКИХ СЕПАРАТНИХ ШКІЛ

Оркестра едмонтонських сепаратних шкіл дасть свій третій річний концерт в авдиторії вищої школи св. Йосифа 27. квітня в год. 8.15 веч.

Оркестру зорганізовано два і пів року тому і вона має 60 трубних інструментів. Капельмайстером є Ф. О'Гера, помічник суперінтендента сепаратних шкіл.

КОРОТКІ ВІСТКИ

Вугілля добуто в Алберті між 1886 і 1953 р. коло 280,-000,000 тонн, що є ледве половина одного проценту обчислюваних резерв.

Едмонтон в Алберті дістав свою назву від міста Едмонтон в Англії, що виводить свої початки від 793 р. Назва є саксонського походження та означає "Щасливий шолом".

Зложжя соли в північній Алберті сягають 199 стіп глибоко і мають коло 30 мільйонів тонн резерви. Албертійська сіль виказує 98 до 99.5 процент чистоти.

Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

СВ. МІСІЯ В ПАРАФІЇ СВ. ЙОСИПА

ВЕСТ КІЛДОНЕН. — В останньому тижні місяця березня відбулася св. Місія в новій парафії св. Йосипа на передмісті Вінніпеґу Вест Кілдонен. Місцевий парох Впр. о. ігумен Йосип Денищук ЧНІ підготовляв своїх вірних цілий рік до цієї першої в цій парафії св. Місії. Місійні науки для старших давав загально відомий місіонар - Редемпторист, Впр. о. Гр. Шишкович ЧНІ, а для молоді і дітей Впр. о. Яр. Дибка ЧНІ. Понад 300 вірних ходили кожного дня на св. Місію. Дуже приємно було бачити масову участь дітей. Понад 130 дітей приступило до сповіді та св. Причастя. Спеціяльно замовлені автобуси й таксівки довозили дітей до церкви на св. Місію з поблизьких околиць: з Олд Кілдонен, Медилчирч та Парклейн. До успіху св. Місії багато причинився енерґійний душпастир Впр. о. Й. Денищук враз з парафіяльним комітетом та організаціями БУК і ЛУКЖ при парафії св. Йосипа. Артист Ігор Головінський вирізьбив хрест, що його закопано на памятку св. Місії.

З Т-ВА "ОБНОВА" У ВІННІПЕҐУ

В суботу 25. лютого відбувся в приміщенні "Готелю Асінібойн" річний бенкет і забава для вшанування цьогорічних абсольвентів Манітобського Університету, членів "Обнови" у Вінніпеґу. Приявних було понад 160 осіб. Господарем бенкету була п-на Б. Павлишин, президент цього Товариства на 1955-56 рік. В імені Університету склав привіт о. В. Дженсен, декан філософічного факультету Колеґії св. Павла. Привіт і коротку, цікаву промову виголосив теж міністер манітобського уряду п. Михайло Григорчук, який, попри свої численні обовязки, знайшов час, щоб прибути на цей річний бенкет. Він передав теж привіт в імені премієра провінції Манітоби. Голова департаменту словянських студій, проф. Яр. Рудницький, виголошуючи свій привіт, заявив, що 30 відсотків цьогорічних ґрадуантів цього Товариства студіювали в Університеті українську мову чи інші предмети, що викладаються в словянськім відділі, і що він дуже радіє, коли бачить, що щораз більше членів "Обнови" цікавиться цими студіями.

Головну промову виголосив духовний провідник "Обнови" у Вінніпеґу, о. Н. Годований ЧНІ, на тему "Канадійська молодь". В імені абсольвентів промовляли п-на О. Рослицька та Е. Огризло.

Цього року закінчують свої студії в Манітобськім Університеті 19 членів "Обнови": Соня Антонюк, Розалія Білак, Орест Чайковський (минулого року одержав золоту медалю), Богданна Чубата, Едвард Долгун, А. Евашишин, Нестор Ґайовський, Б. Ганущак, Анна Герман, о. Н. Годований, Альма Коссар, Марія Матійовська, Валтер Михалина, Зеновія Носик, Е. Огризло, Володимир Папірнук, Богданна Павлишин, Ольга Рослицька і Р. Валл.

1955-56 академічний рік був дуже успішний для Товариства "Обнова" у Вінніпеґу, яке постаралося вийти зі своєю працею в ширші кола нашої спільноти. Крім того всього зорганізувало успішно кілька імпрез для Неукраїнців, чим причинилося до пошани українського імени поміж іншими нашими співгромадянами.

Є надія, що недавно вибрана нова Управа, яку очолив п. Е. Лехман, що є теж пресовим референтом в Управі Союзу Українського Студентства Канади, буде продовжувати корисну працю Т-ва "Обнова" у Вінніпеґу в тім самі дусі і причиниться до дальшого розвитку українського зорганізованого студентського життя Канади.

НА БЮДЖЕТ ДЛЯ БУК ЗЛОЖИЛИ

ВІННІПЕҐ. — На спільному засіданні Централі враз з духовними асистентами в минулому місяці однодолосно порішено, що кожна парафія зобовязана допомогти фінансово Братству Українців Католиків (БУК) виврязатися з фінансових зобовязань супроти КУК, як також таку саму суму зложити на вдержання канцелярії Централі Українців Католиків Манітоби. Доповняючи наш виказ з попередніх чисел "У. В.", тут долучуємо: $20.—Управа парафії в Етелберт, $15.00 від Сестрицъ та $15.00 від ЛУКЖ з Етелберт; $100.00 від катедрального храму св. Володимира й Ольги з Вінніпеґу, $50.00 від організацій при парафії в Портедж Ля Прері. Окремо на руки п. Яремовича, голови БУК, вплинуло $100.00 від парафії св. Покрови у Вінніпеґу та від Відділу БУК з Босежур $25.00. На бюджет Централі зложили досі тільки дві парафії: парафія св. о. Миколая (О.О. Василіяни) у Вінніпеґу $100.00 та парафія Христа Царя у Вінніпеґу $25.00.

ЛІТНЯ ШКОЛА МАНІТОБСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ Й УКРАЇНОЗНАВЧІ СТУДІЇ В 1956 Р.

Кожного року, починаючи з 1950 р., літня школа Манітобського Університету у Вінніпеґу улаштовує вакаційні курси українознавства в місяцях липні й серпні. Тоді з'їжджаються студенти і студентки з різних провінцій Канади й Америки і більшість із них мешкає в резиденції Університету за дуже умірковано оплатою (коло $80.00 за цілу сесію —харч і мешкання).

Курси українознавства звичайно поділяються на вищий і нижчий, відповідно до знання мови у кандидата. Коли він має відповідні кваліфікації, може одержати академічний кредит (чотири одиниці). Для тих, що хотять тільки навчитися української мови й літератури, а не бажають кредиту, є можливість вписуватися на цей курс як слухачам —т. зн. "авдит-студентам".

Кожного року студенти на спілку з місцевими хорами молоді дають український концерт, що має вже за собою добру традицію. Крім цього є різні соціяльні й товариські забави після лекцій.

Ближчі інформації про все можна дістати від:

The Registrar
University of Manitoba
Fort Garry, Manitoba

HANDY BAKERY

ЦЕ ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ В ЕДМОНТОНІ що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки.

Наше печиво є високої якости.

Handy Bakery
Семен Ґреґорет, власник.
8660 - 118 Ave., Edmonton
Phone 74842.

10% КУРЧАТ ДАРОМ
додаємо при всіх замовленнях на
ПРИНҐЛІЯ Емезон КУРЧАТ
замовлених 4 тижні перед висилкою.

НИЖЧІ ЦІНИ В 1956 Р.
Реґулярні ціни знижені на курчатах, доставлених у січні і лютім.

Ілюстрований каталог Принґлія висилаємо даром на замовлення.

МАЙТЕ БІЛЬШІ ПРИБУТКИ
Принґлія високовартні Р. О. П. плідні і канадійські одобрені курчата — це значить більші прибутки для ощадної фармерської жінки.

Б. Б. Б. ІНДИЧАТА ЗАМОВЛЯЙТЕ ТЕПЕР!

PRINGLE ELECTRIC HATCHERIES
CALGARY - EDMONTON
CHILLIWACK, B.C.

ХОЧЕТЕ ПОМОЧІ? ЗАЙДІТЬ ДО НАС І СПРОБУЙТЕ
Зілля Нового Життя
Спеціяльно швидке полегшення. До 20 мінут зілля усуне болі від ґазів у недомаганнях шлунка. Зайдіть і спробуйте. Першу пробку даємо даром тим, що зайдуть до нас особисто.
Пишіть по англійськи.
MR. LOUIE LOW-ON,
Herbalist
Phone 23270 9664 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.

РЕВМАТИЧНІ БОЛІ

Тратите всю охоту до життя через гострі, колючі, або глухі, томлячі болі мязів та суслобів? Чи Ваші ноги так наболілі, що не смієте ні кроку ступити, крижі Вас так ломлять, що ні зогнутись ні схилитись не годні? Когось з Ваших в Европі поклала в ліжко недуга ревматизму? Для Вас прекрасна новина!
Templeton's T-R-C's це найбільш покупний у Канаді патентований лік, що такі терпіння усуває. Це лік, за яким Ви тужили, щоб спокійно працювати та заснути. У Вашій аптеці за 79 ц. і $1.50.
ДАРОМ — За безкоштовною пробкою пишіть:
T-R-C's
56 Colborne Street, Toronto 1. Dept. "U"
TEMPLETON'S T-R-C's

СМИТА "ҐОЛД СІЛ" КУРЧАТА

З доставою у квітні і травні
Замовте сьогодні по цінах, як нижче.
Не платіть більше!

Легкі породи за 100

Невідокремлені	Курочки	Когутики
$17.85	$36.70	$3.75

Тяжкі породи за 100

$18.85	$29.70	$16.85

Всі наші високоякісні курчата із спеціяльно вибраного, урядом кровю тестованого і стрічкою відзначеного стада.

ШИРОКОГРУДНІ БРОНЗОВІ ІНДИЧАТА
$89.00 за 100
Широкогрудні спеціяльно білі індичата — $65.00 за 100
Додаємо курчата та індичата з кожним замовленням
SMITH'S CHICKERIES & TURKEY POULT HATCHERY LTD.
10001 - 82 Ave., Edmonton, Alta.
Phone 32844

Всякі цементові вироби

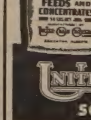
нові та направу підліг і стін, потрісканих у мешкальних домах та в індустріяльних будинках, виконує солідно, скоро та по приступних цінах.

MIKE ROKICKI
13210 - 77 St. Phone 784716
Edmonton, Alt.

Все Потрібне для Будови
По Умірковані Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71658
Р. ФІРМАНЮК, власник.

НЕ ЗАБУДЬТЕ ВАШИХ РІДНИХ НА БАТЬКІВЩИНІ!
Наш новий поширений цінник з РЕВЕЛЯЦІЙНИМИ ЗНИЖКАМИ дасть Вам можливість швидко вислати ґарантовану пачку з Ваших власних товарів, вибраних у нашому знижковому ціннику чи з наших складів.
Висилаємо пачки до всіх країн Східної Европи, зокрема в УКРАЇНУ.
Найбільша на америк. континенті фірма
ІВАНА КАМІНСЬКОГО
JANIQUE TRADING CO.
Централя: Toronto, 835 Queen Street W.; Tel. EM-4-4025
Відділи: Edmonton, Alta., 10649 - 97th Street; Tel. 23839.
Winnipeg, Man., 677 Main Street; Tel. 427695.
та у вісьмох інших містах Канади й Америки.
Fort William, Ont., 627 Simpson Rd., Tel 3-9613.
Наша девіза: Вдоволення клієнта!
Це стверджують сотні листів з подякою.

CHICKS THRIVE and MATURE FASTER ON MONEY $$ MAKER CHICK FEEDS



Start your chicks off to a healthy, vigorous start with "MONEY-MAKER" Chick Starter, then follow through with "MONEY-MAKER" Chick Growing Mash or Concentrate. The complete "MONEY-MAKER" feed program means more dollars in profits to you. Order your supply of "MONEY-MAKER" today.

Available in
• CRUMBLES • PELLETS • MASH

MANUFACTURED BY UNITED GRAIN GROWERS LTD.
50TH ANNIVERSARY YEAR

Goodness Yes!

КОЖНИЙ ЛЮБИТЬ
Sunbeam ХЛІБ
СВІЖИЙ КОЖНОГО ДНЯ
У ВАШІЙ УЛЮБЛЕНІЙ КРАМНИЦІ З ПОЖИВОЮ

CO-OP PARAMOUNT CHICKS
MATURE FAST! PRODUCE FAST!

Замовте собі їх сьогодні і будете мати користь з довгого сезону несення яєць вашими птахами високої якости. Для вашої охорони всі яйця до виґрівання курчат у Ко-оп Парамавнт походять від власників курячих стад в Алберті. Кров цих стад тестована і вони носять стрічки, надані урядовими інспекторами, щоб доказати їх якість.

Можна дістати всі відміни канадійських Р. О. П. запліднені і Канадійські Одобрені.

Вони — албертійські курчата — албертійського хову виґріті в Алберті для албертійських птаховодів.

FREE 1956 CATALOGUE
Send this coupon to anyone of our 5 branches at Edmonton, South Edmonton, Calgary, Camrose, Lethbridge.
To: Co-op Hatcheries.
Please send me without obligation your FREE 1956 Catalogue and Price List.
Name ____________
Address ____________

Your Farmer Owned Co-operative!
CO-OP HATCHERIES
A Division of Alberta Poultry Marketers Ltd.
Canada's Largest Poultry Co-operative

ANTHONY
HLYNKA
AGENCIES
9934 Jasper Ave., Edmonton.
Tel. 43019.

- INSURANCE
- REAL ESTATE
- ACCOUNTING
- COMMISSIONER FOR OATHS
- LOANS

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1670

ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП ДЛЯ ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ В ЕДМОНТОНІ

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

ALPHA PHOTO STUDIO

10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta

Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.

Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

Alice Hotel, Camrose, Alta.

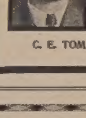
Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по уміркованій ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

Dominion Life
ASSURANCE COMPANY
Since 1889
HEAD OFFICE - WATERLOO, ONTARIO

С. Е ТОМАШЕВСЬКИЙ
КАЖЕ:



Домініон Коронет є чимсь більше, як асекураційною полісою на життя. Це 20-річний плян щадження, що гарантує вашій родині всі вплачені депозити, КРІМ ТОГО повновартну полісу, ЯК ТАКОЖ дивіденди, що залишилися з полісою, якщо умрете перед 65-им роком життя.

Всякі інформації подасть
С. Е. ТОМАШЕВСЬКИЙ — ВЕГРЕВИЛ, АЛТА.

Пачки в Україну

YANA FABRICS — Відділ в Едмонтоні, 9607 - 102A Ave., вишле пачку Вашим близьким в Україну та до Польщі. Висилаємо речі нові просто з нашого магазину. Всі речі, які висилаємо, можете оглянути та вибрати самі. Висилаємо теж Ваші власні нові речі. Всі оплати за посилки в Україну оплачуються тут. Відборець в Україні дістає речі без оплати. Всі посилки обезпечені, їх достава ґарантована.

YANA FABRICS EDMONTON BRANCH Phone 46357

9607 - 102A AVENUE, EDMONTON, ALBERTA

В Україні не надто довіряють кампанії розвінчування Сталіна

Кореспондент "Ню Йорк Таймсу" Джек Реймонд, що перебуває тепер в Україні, надіслав редакції своєї газети кореспонденцію, в якій стверджує, що кампанія проти "культу особи" чи пак за розвінчування Сталіна, в Україні проходить куди повільніше й обережніше, як у Москві. Для з'ясування нової політичної партійної лінії Москва розіслала в усі місцевості 70,000 партійних пропаґандистів, але партійні кола в Україні не кваплятся з усуванням Сталіна і по всіх урядах вони пишаються далі. Ректор Київського Університету проф. Іван Швець заявив, що директиви партії в справі "культу особи" студенти сприйняли спокійніше,як у Грузії, що була батьківщиною Сталіна. В розмовах на тему Сталіна студенти проявляють непевність. Так само пересічні громадяни підкреслюють, що вони не розуміють докладно, що значить уся теперішня кампанія проти Сталіна, але знають добре тільки одно, що основна політика комуністичної партії залишилася незмінною. Тому теж українське населення не надто квапиться з наказаним партією розвінчуванням Сталіна.

КУЛЬТ СТАЛІНА СПРИЧИНИВ "ЖАХЛИВУ ХВОРОБУ" В ЛІТЕРАТУРІ

Після довготижневої кампанії проти "культу особи", проводженої в советській пресі і на різних зібраннях, також і підсоветські письменники, члени советської Спілки Письменників, одержали директиву, що вони мусять закінчити у своїх писаннях з "культом особи", значить: із накидуваним і наказуваним їм досі прославлюванням Сталіна. Нова зоря в офіційній советській критиці, Українець Леонид Новиченко виступив в органі Спілки Письменників "Литературная Газета" з довгою статтею, в якій стверджує, що "культ особи" спричинив "жахливу хворобу" в советській літературі. Водночас з доручення комуністичної партії Новиченко встановляє, що в майбутньому не Сталін, чи яка інша особа, але советський народ і советські маси мусять стати головними героями літературних творів.

ПРОТИ СОВЕТСЬКОГО ЗАМАНЮВАННЯ "НА РОДІНУ"

Голова Міжнародного Допомотового Комітету в Ню Йорку Енґджер Біддел Дюк заявив, що очолювана ним організація думає зорганізувати комісію, яка поборювала б советську кампанію за поворот "на родіну" тих втікачів, які втекли з СССР. Ця комісія особливо потрібна тепер, коли виявилося, що советські аґенти підмовили пятьох моряків з "Туапсе", які були допущені до ЗДА, вїіхати до СССР. Нову комісію очолюватиме кол. голова Уряду Стратеґічної Служби Вілям Дж. Доновен.

Міжнародній Допомоговий Комітет (Інтернешенел Рескю Коммітті) у світовому розмірі допомогає головним чином тим утікачам, які втекли з-поза залізної куртини. Три з пятьох советських моряків, які недавно відлетіли до СССР, жили в домі цього комітету в Ню Йорку.

"УКРАЇНА" В МОСКВІ

Советська преса повідомляє, що в Москві при Дорогомиловській набережній, недалеко від Київського залізничого двірця, закінчуються роботи для обладнання кімнат у гостинниці (готелі) "Україна". Будинок цієї гостинниці високий на 26 поверхів і має 1,026 кімнат, розрахованих на приміщення 1,700 осіб.

Це мало б бути черговим виявом "любови" і "пошани" "старшого брата" до поневолюваної ним України....

За втрачені змисли смаку і нюху дістав $150,000

38-річний Роберт Енрот із Ню Йорку заскаржив до суду три залізничні лінії (Ню Йорк, Ню Гейвен і Гартфорд) за те, що, працюючи в порті в Брукліні, був поранений залізною штабою в голову і внаслідок цього втратив змисли смаку й нюху та тепер зовсім нездібний до праці. Штаба впала на його голову внаслідок недбайливости робітників трьох залізничних ліній. Енрот домагався відшкодування у висоті 350,000 долярів, але суд признав йому тільки 150,000. Адвокати залізниць твердили, що це відшкодування надмірно високе, але суддя Сол Бонапарт відкинув це твердження і признав відшкодування у висоті 150,000 долярів.

Остерігає перед трансфузією крови

Д-р Тібор Дж. Ґрінволт остерігає лікарів, щоб не надто часто стосували в лікуванні хворих трансфузію крови. Тепер так леґко зробити трансфузію крови, пише він, як дати пацієнтові аспірину. Деколи неврастенічні жінки виглядають блідо, і лікарі готові їм поручити трансфузію крови, а тимчасом їм вистачило б ужити губної помади або олівця до губ. Цей лікар твердить, що в кожній краплі крови може бути велика небезпека, коли її давати особі, яка крови не потребує.

ІСТОРІЯ УКРАЇНСЬКОГО ТЕАТРУ

В американській українській пресі появилась оповістка видавництва "Київ" у Філядельфії, що воно віддало до друку велику "Історію українського театру", якої автором є д-р Григор Лужницький. Книга матиме коло 500 сторінок друку, в тому коло 100 сторінок театральних ілюстрацій, з яких частина буде друкована в багатьох кольорах. Мистецьке оформлення книги виконає відомий мистець-маляр М. Радиш. Ціна книги в передплаті $10.00, у продажу $15.00. Книга має вийти ще восени ц. р. Передплатити книгу можна на адресу:

"Kyiw", 838 North 7th Street,
Philadelphia, 23, Pa., U.S.A.

Советське невільництво

Публікація "Де Леттер Ревю" вважає, що найзамітнішим пунктом Вашінгтонської Декларації, проголошеної спільно президентом Айзенгавером і премієром Іденом, було таке ствердження: "В самій тільки Европі коло 100,000,000 людей у країнах, які колись були незалежними державами, змушено проти їх волі працювати на славу й поширювання советської комуністичної держави."

В тому самому часі — говориться дальше в Декларації — коло 600,000,000 людей більшість з яких жила колись під кольоніяльним управлінням, одержали незалежність від західних демократій.

Перший парлямент Тунісії

В Тунісії відбулось урочисте відкриття першого туніського парляменту. Його головою через аклямацію, при великій овації, вибрано голову націоналістичної партії Габіба Бурґуїбу, який довгий час був інтернований у Франції. При цьому вперше порушено традицію, згідно з якою перед кожною церемонією треба було цілувати долоню бея. Бей Тунісії, Мохамед ель Амін, ласкаво зрікся цього привілею.

ТРЕТЄ, ЧИ ЧЕТВЕРТЕ МІСТО В ЗДА?

Місто Лос Анджелес змагається з Філядельфією за третє місце серед найбільших міст ЗДА. В переписі населення 1951 року Лос Анджелес було на четвертому місці, поза Ню Йорком, Шікаґом і Філядельфією . Тепер це місто має 2,-241,433 мешканців і претендує на третє імсце, але не знати, скільки мешканців має тепер Філядельфія.

НЕ ДРАЗНІТЬ ГАЗОВИХ ЗАБУРЕНЬ

Якщо ви дійсно хочете позбутись газу і страшного запалення, не надійтесь позбутися його самим лікуванням шлунка гострим, подразнюючим алкалаєм і "Газовими Пігулками". Найбільше ҐАЗУ осідає в шлунку та у верхній утробі і є наслідком давно затроєної матерії в затверджених кишках, що заповнені бактеріями, які спричинюють недугу.

Як ваше затверджання задавнене, нагромаджується велика кількість небезпечних бактерій. Тоді попсоване ваше травлення, газ натискає на серце й легені і життя стає поганим. Ви не можете їсти і спати. Вас болить голова. На вашому лиці виступають прищі. Ваш подих поганий. Ви хворий, прикрий, нещасливий і знищений чоловік. Ваша система затроєна. Тисячі терплячих знайшли в

Elik's Stomachic Powder NO. 2.

скорий, науковий спосіб позбутись зі своєї системи шкідливої бактерії. "Ч. 2" усуває газ і вичищує погані гази з КИШОК. Прочистьте свої кишки ДІЙСНИМ прочищенням

ELIK'S STOMACHIC POWDER NO. 2.

Ціна — $1.60 і $2.65

Гарантовано, або зворот грошей. Ми платимо поштову оплату. Поучення в українській мові.

На бажання висилаємо безплатно цінник всіх інших лікарств.

Замовляйте листовно від:

ELIK'S DRUG STORE. Dept. UN
222 - 20th St. W., Saskatoon, Sask.

УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ

Найкраща обслуга
НАЙНИЖЧА ЦІНА
ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО НАС З ДОВІРЯМ

М. Панільник — управителі — П. Пасенко

PARK DALE FUNERAL HOME
St. Paul - Phone 320 — Elk Point — Radway

КАНАДА ВИРОЩУЄ ОДНІ З НАЙКРАЩИХ У СВІТІ ЯБЛУК

По всьому світу Канаду знають з її прекрасних яблук. Гарний смак та міцна порода прославили всюди яблука з Аннапільської Долини, Нiягарського півострова та Долини Оканаґан. Уже від багатьох років на мільйонах столів численних країн пишаються численні смаковиті гатунки канадійських яблук.

Повища ілюстрація і текст узяті з серії оголошень, що їх Фірма Сіґрем публікує в журналах та часописах усього світу. Ці оголошення уложені так, щоб ширити краще знаня про Канаду та пропаґувати значення і якість усіх канадійських виробів в інших країнах.

The House of Seagram

Андрій КІҐІЧАК

Львів за Австрії

(СПОГАД)

Над городом Льва царювала препгарна червнева погода 1905 року. Правда, кінець шкільного року, завершуваний святочними пописами й урочистим розданням свідоцтв, бував у тих часах щойно 15. липня, але вчителі вже на яких три тижні передтим улаштовували часто прогульки за місто, або в гарячі дні "випускали" дітвору перед дванадцятою годиною.

Так і того памятного дня висипались ми зі школи ім. о. М. Шашкевича, яка містилася тоді при вул. Скарбківській. Та коли одна група з нас пішла утертим шляхом—вулицями Ґродзіцьких, Ринком попри "Просвіту" та Руською попри Волоську церкву — на Ґубернаторські Вали, то наша група, скрутивши на розі Ґродзіцьких і Домініканської, перейшла Ринком попри пізніший льокаль богемістів Атляса і склад фарб Альозія Ґібнера та спинилася перед виставою забавок Бунд і Уріх. Побіч цієї крамниці сусідувала "руська" корінна крамниця, яка називалася тоді "Народная Торговля".

Що вже доходило полудне, вказували на це перекупки, які звивали свої будки—"страгани" та столи, розміщені довкола будинку управи міста —"маґістрату". Відходили відпочивати, щоб на другий день знову від вчасного ранку запрошувати покупців знаним львівським "Панюсю! Панюсю!" та вести війну з горобцями, які нахабно скакали їм у їхні міхи з крупою. Горобці, прохарчувавшися, відлітали купатися безжурно до басейну одної з чотирьох криниць, які містилися на всіх чотирьох рогах Ринку. Криниці були відомі не лише тим, що в соняшні дні їх водограї прискали райдугою барв, але рік-річно під одною з них по черзі "Русини" святили там на Йордан воду. На одній з прогульок по Львові, коли ми були вже в четвертій клясі, оповідав нам учитель-патріот Ґреськів, що між криницею від сторони латинської катедри і входовою брамою до ратуша, яку стерегли два символічні леви, Поляки стратили полковника Івана Підкову, за Степана Баторого (1578 р.).

Ми, налюбувавшись видом забавок, подалися через браму Андролія на Площу Св. Духа, бо в її пасажі можна було бачити в басейні живі риби, які були атракцією для міських дітей. Для мене це не було новиною, бо я постійно їздив на ферії до дідуня в Стрийщину і там їх ловив у річці.

Коли ми вже опинилися на Площі Св. Духа, то попрямували до будки-страґану нашого синевідського Бойка, який торгував напроти широченної брами Скарбової Палати. Ми були його постійними покупцями, і він мусів радіти нами, коли серед моря чужинців чув щебетання нашої мови. Тому звертався до нас з насолодою: "Мої любі руські діти." На цю сцену Бойка з нами гордо споглядав з-над Скарбової Палати великих розмірів двоголовий, чорний, австрійський ц. к. (цісарсько-королівський) орел.

Саме тоді почав "Ратуш" вибивати зі своєї вежі дванадцяту годину полудня. А коли й на вежі костела Єзуїтів почав дзвін сиґнувати звичаєве на Анґел Господній ("на Аньол Паньскі"), то з сусіднього будинку, де містилось австрійське військове поготівля, зване популярно "Одвах-берайтшафт", понеслось у повітря ґрімке німецьке: "Ґевер ґеравс" (Варта під кріс), що заповідало врочисту зміну варти. Ми подалися туди, щоб приглянутись параді. Мило звучало, коли на тлі акомпаніяменту дзвонів "горніст"-сурмач виґравав якесь маєстатичне молитовне "Цум Ґебет" (До молитви). Нам подобались ті закамянілі лиця вояків, як вони на команду "Рехтс шав" (Вправо глянь) мусіли видержати непорушно аж до закінчення сиґналу "Абґеблязен" (Відтрублено). Захоплююче виглядав у парадному "чаку" командуючий австрійський старшина, що його елеґантний мундур сяяв від блиску золотих ґудзиків на темногранатовому тлі. Поваги додавала золотисто-жовта лента, закінчена вязанкою френзлів, якою він був перепоясаний, що було ознакою, що він виконує обовязки інспекційного старшини дня.

По закінченні цього видовища ми подалися на ріг вулиці Кароля Людвика (пізніше Леґіонів) та Яґайлонської, під будинок "Ґаліцийскей Каси Оценндосьці", бо там можна було побачити, як робітники смолять першу у Львові, уложену з деревяних кісток їздню, яка вела через вулицю Третього Мая під будинок Галицького Сойму, напроти поєзуїтського городу. А коли ми верталися звідти знову на Гетьманські Вали, то мусіли перечекати бо переїжджав саме однокінний трамвай, якого тура мала засяг від Жовківської рогачки по Бернардинську площу. Що за втіха була їхати тим трамваєм з батьками поза місто, де при переїзді вул. Бальоновою можна було побачити правдиву залізницю, що їхала на Підзамче. Це вже був передсмак виїзду на село, на вакації. Та ми таки перебилися через переповнену "фіякрами" вулицю Кароля Людвика, де дорожкарі остерігали прохожих своїм стереотипним "ееееооп", і опинилися на середущій частині Гетьманських Валів. Тут під памятником Собеського, саме напроти "Ґранд"-готелю, спинилися, бо нас заінтриґувало скупчення цікавих одягом людей, які, жестикулюючи, не то кричали, не то щось зарізко говорили. В них були легкі літні брукселінові бекеші, на головах мякі фільцові з вузенькими берегами капелюхи, з-під яких виглядали понад вуха прекрасні ондульовані рурки-пейси. Це була "ґелда", чи пак біржа; і тих людей називали чомусь злосливо "єрусалимськими козаками", а поважніше — "старозаконними".

Та ми мали нині іншу програму. Ми і вдома, і в школі наслухалися про обурення, що управа міста усуває статую Богоматері на названій в її честь Марійської Площі, та ставить на це місце памятник Міцкевича. Нам, дітвакам, які десь щось чули про творчість того поета, було незрозуміло, чому він польський поет, а десь каже "Літво, Ойчизно моя". Ми чули, що тодішнього президента міста, коваля Міхальського, який був також проти тієї зміни, підтримали наші "руські" радні, але їх переголосували. Ми хотіли бачити, як здвигають такий памятник. Та заки ми туди зайшли, мусіли перейти третю частину Гетьманських Валів, а ми від наших учителів-патріотів уже щось про гетьманів чули, і дитячі душі догадувалися, що щось з тими вулицями Третього Мая, навіть австрійського Карла Людвика, не в порядку. Наші педаґоґи говорили, не договорювали, решту залишали нам, дітям, самим собі все висвітлювати на шляху нашого дальшого життя.

Тут нас, вже на третій частині Валів, ударило пульсування великого міста і стільки цікавих рівночасно акцій, що ми розгубились, не знаючи, на що дивитись, що цікавіше. Коли на перехресті Сикстуської та Валів свистав погонич кінного трамваю таким свисталом, як продавали колись дітям на "другої Матки" в Гошеві чи "на Іванка" в Перемишлі, то на перехресті Кілінського і Валів, коло кавярні Чуджака, де колись ходили на газету наші тодішні політики (не було ще ні Уділової, ні Райха, ні Бізанца, ні Фуксової, куди заходив наш пок. президент Кость Левицький на "мале пивце"), видзвонював електричний трамвай, який прямував із Личакова на Головний залізничий двірець. Між публікою, що чекала на трамвай, були й наші ґімназійні ученики, звані тоді "студентами", в яких майоріли на головах шапки неначе військові "чака" з емблемами "Г". Їх срібні, а то і золоті "паски" на твердих ковнірах вказували, з котрої вони кляси, а найбільший респект мали ми перед тими, яким уже засіявся вус, а в декого вже і "бакенбарди" та в руках гора книжок, стиснених елеґантними поясками (бачу їх всіх на склоні літ, як сьогодні).

Та найцікавіші речі були на кінці Валів, бо там вже була ціла мозаїка тодішнього Львова. Ось катеринка виграє чи не марша Радецького про "Тирольців Сходу" (проюдикат до Степана Чарнецького "Іване без роду, Іване без долі"), — а її власник викрикує: "Льоси, льоси, польське-руське". Ці льоси витягає, за австрійського цента, з пуделка папуга. А побіч катеринки недоросток реклямує голосно: "Век Нови" за два нове". А наш дядько з Клепарова, хитрун, оформивши голову східним завоєм, реклямує: "Правдивий турецький мід". Такі то були сильвети колишнього Львова, і старий Львів неодно памятає... А ми старі, на склоні літ пригадаймо, коли ще память нам служить. Відстукати... бо... "по копі і... по хлопі..." А все заподане з памяти, без якихнебудь документів. І бачу себе дитиною тому пятдесят років у нашому Львові...

(Кінець буде).

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ	КВІТЕНЬ	НОВИЙ СТИЛЬ
25 12 С Василіяісп.		† Марка апост. і еванг.
26 13 Ч Артемона сщм.		Василія сщмч.
27 14 П Мартина й Антонія		Симеона сщм.
28 15 С Аристарха і ін. ап.		Язона і Сосіпатра ап.
29 16 Н 6 Посту. Квітня. Агапії		**4 Самар.** 9 муч. в Кизиці
30 17 П Симеона і Акакія прп.		† Якова апост.

НЕДІЛЯ ЦВІТНА

НА УТРЕНІ ЄВАНГЕЛІЄ ПО МАТЕЄВІ (ЗАЧ. 83).

У той час, коли приблизилися до Єрусалиму і прийшли у Витфагію до Оливної гори, до Ісус післав двох учеників, кажучи їм: Ідіть у село, що перед вами, і зараз найдете ослицю привязану і осла з нею; відвяжіть і приведіть мені. І коли вам хто скаже що, скажіть, що треба їх Господеві, і зараз їх пустить. Се ж все сталося, щоб сповнилося, сказане пророком, котрий говорить: Скажіть доньці Сіону: Це цар твій іде до тебе тихий, сидячи на ослиці і осляті, потомку підяремної. А ученики пішли і зробили, як їм Ісус звелів, і привели ослицю й осля і положили на них свої одежі і його на них посадили. Пребагато ж народу стелило свої одежі по дорозі, а інші різали галузя з дерев і стелили по дорозі. А люди, що йшли перед ними і за ним, кликали, кажучи: Осанна Синові Давидовому; благословенний, хто йде в імя Господнє, осанна на висоті! А коли увійшов у Єрусалим, зворушилося ціле місто, кажучи: Хто це? А люди говорили: Це Ісус, пророк з Назарету Галилейського. І увійшов Ісус у храм Божий і вигнав усіх, що продавали і купували в храмі, і поперевертав столи міняйлів та ослони них, що продавали голуби. І сказав їм: Написано є: Мій дім домом молитви буде зватись, а ви робите його "вертепом розбійників." І приступили до нього в храмі сліпі і криві, і уздоровив їх. А коли побачили первосвященики та книжники чудеса, котрі творив, і діти, що кричали в храмі та говорили: Осанна Синові Давидовому, негодували, і сказали йому: Чуєш, що отсі говорять? А Ісус сказав їм: Так. Чи ви не читали ніколи, що "з уст дітей і немовлят вчинив еси хвалу?" І залишивши їх, вийшов геть з міста до Витанії і замешкав там.

НАША ВІДПОВІДЬ

Ісус Христос знає нашу неміч. Він знає, що без Нього, без Його святої ласки, ми не можемо нічого доброго, заслугуючого на небо, зробити. Тому кличе нас до себе, а ще частіше приходить до нас, подає свою помічну руку, робить усе можливе, щоб помогти нам спастися. Ісус подає свою поміч **всім** людям, бо "Бог хоче, щоб **всі** люди спаслися і прийшли до пізнання правди". (1. Тим. 2, 4). Люди можуть пізнати правду, якщо шукатимуть її у світлі Христової науки, бо "Ісус світло правдиве, що просвічує кожну людину, яка приходить у цей світ". (Йо. 1, 9). Через Ісуса "з'явилася Божа ласка, що спасає всіх людей" (Тит. 2, 11).

Бог дає кожному стільки ласки, скільки йому потрібно, щоб могти спастися. Не всім дає ту саму скількість: одному пять талантів, другому два, іншому тільки один; але кожному дана ласка вистачає до спасення. Чому Бог не дає всім однакової кількости ласки, того не знаємо. Така Його свята воля, таке Його бажання. Але Він нікого не кривдить, бо з тією ласкою, що її дістає кожний, може спастися. Що багато людей не спасається, винна не недостача Божої ласки, але брак співдіяння людини з ласкою. Коли Ісус висів на хресті і своїми терпіннями та смертю доповнював довг нашого спасення, по обох Його сторонах висіли два злочинці, що мали разом з Ним умерти. Розбійник по лівиці бачив те саме, що й розбійник по правиці, а саме: **велику любов Ісуса до людей, Його безмежну терпеливість і прощення.** На розбійника по лівиці глядів Ісус тим самим поглядом дійствуючої ласки, що й на розбійника по правиці; розбійник по лівиці був так само свідомий, що помре в ту благословенну для всіх людей Велику Пятницю, як і розбійник по правиці. Але коли розбійник по правиці відізвався на поклик Божої любови, на поклик ласки, відкрив своє серце для Спасителя, впустив до своєї душі ріку ласки, що плила з хреста, піддався її діянню, співдіяв з нею, то розбійник по лівиці не послухав голосу ласки, замкнув своє серце перед стуканням Ісуса і богохульно кликав: "Чи ти не Христос? То спаси себе й нас" (Лк. 23, 39). Коли один з них на погляд Христової любови відповів любовою, то другий відповів ненавистю і богохульством!

Ось вам два типи людей: обидва винні, обидва близькі смерти, обидва близькі Спасителя і спасіння, за обох Ісус так само терпить і вмирає, але тільки один — той по правиці, виносить користь для душі, співдіє з ласкою і чує слова: "Поправді кажу тобі. Ти будеш сьогодні зі мною в раю" (Лк. 23,43). Бо другий гине не тільки тілом, але й душею. Отже коли один з розбійників пішов ще того самого дня з Ісусом до раю, а другий ні, то не тому, що той другий не дістав відповідної скількости ласки, але тому, що він не прийняв її і не співдіяв з нею. Обидва дістали були досить ласки, щоб могти спастися.

Тому й напоминає св. Павло, що сам так дуже співдіяв з Божою ласкою: "А ми, співробітники, благаємо, щоб ви Божої ласки **не брали надармо"** (11. Кор. 6, 1). Те слово важне **для всіх і на всі часи.** Ісус Христос дає і все готов давати нам ласку: "Ось я стою під дверима та стукаю; коли хто почує мій голос і двері відчинить, я до нього ввійду і буду вечеряти з ним, а він зі мною" (Обявл. 3, 2).

Різними способами посилає Господь до нас свою ласку. То так, як св. Павлові в дорозі до Дамаску, то поглядом, як митареві чи Петрові на дворі Каяфи, то серед громів і лискавок, як на горі Синай, то лагідним подувом вітру, то проповіддю священика, то доброю книжкою чи добрим часописом, то словом приятеля, то поглядом на небо при гарнім заході сонця, то поглядом на мільярди звізд у погідну ніч, то недугою власною чи дорогої особи, то смертю любої істоти. Скільки ж ще вичисляти? **Безмежний і нескінчений Бог має безмежну кількість способів і можливостей промовляти до нас!** Коби ми тільки слухали поклику Божого і на нього належно відповідали! Коби ми все приймали даровану нам ласку і з нею співпрацювали! Як багато більше людей були б спасенними і яке краще було б навіть життя на землі!

Я певний, що тепер, коли читаємо оці слова, стоїть коло тебе всюди присутній Бог і стукає до твого серця; просить, щоб ми відкрили кліть своєї душі і впустили туди промінь животворної Божої ласки. А як ми відповілаємо на стукіт Ісуса до нашого серця?

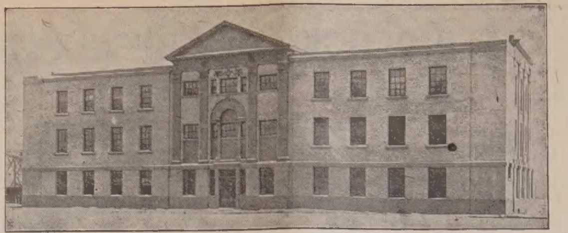
Тож приймім милого Гостя до нашої душі! Скажім так, як колись казав Закхей, вітаючи Ісуса в свому домі: "Ось половину мого майна, Господи, даю вбогим, а як кого скривдив, верну вчетверо" (Лк. 19, 8). А тоді певно почуємо слова Спасителя: "Сьогодні спасіння прийшло на цей дім" (Лк. 19, 9), тобто на нашу власну душу. Будьмо гостинними супроти нашого Творця і Спасителя; не дозвольмо, щоб Він довго стояв і стукав до нашого серця, це ж у нашому інтересі! Розкриймо своє серце для Ісуса!

о. М. Д.

ПОТРЕБУЄМО ВЧИТЕЛІВ

для всіх ґрейдів в едмонтонських Сепаратних (Католицьких) Школах, обовязок навчання зачнеться 1. вересня 1956 р. За докладними інформаціями пишіть до:

A. A. O'BRIEN,
Superintendent,
Edmonton Separate Schools,
9807 - 106 Street,
Edmonton, Alberta.



Один з головних будинків Українського Дому для старших віком людей у місті Вінніпегу.

ВСІ ОРГАНІЗАЦІЇ ДОПОМОЖУТЬ СТАРЕЧОМУ ДОМОВІ

В середу 11. квітня в домівці Централі Українців Католиків Манітоби відбулися спільні сходини всіх українських організацій та установ міста Вінніпегу в справі моральної і матеріяльної допомоги для першого українського дому, призначеного для старших людей. В цих сходинах взяли участь представники таких установ: УНО, СУС, БУК, ЛУКЖ, УКЮ, МУН СУМ, ЛВУ, УПА, Туган, Пласт, СГД, Українські Канад. Ветерани, Братство Української Дивізії, Рідна Школа ім. М. Шашкевича, Інститут Просвіти, Народній Дім, Т-во "Кобзар", ОЖ ЛВУ та інші.

Предсідником сходин був п. І. Козоріз, президент Централі. Головну доповідь про потребу допомоги Старечому Домові виголосив п. А. Яремович, голова БУК. У широкій дискусії забирали слово: В. Коман, А. Біжак, О. Тарновецький (УНО), І. Сирник (СУС), І. Барилюк (голова місцевого Відділу КУК), Марія Колтек (ЛУКЖ) та інші представники організацій. Всі висловилися прихильно і дали признання Сестрам Служебницям, що набули для українських старших людей великі будинки колишньої дитячої лікарні, та рішили дати моральну й матеріяльну допомогу на Старечий Дім.

Для зорганізування цієї допомоги створено Тимчасовий Міжорганізаційний Комітет, у склад якого ввійшли: А. Яремович (БУК), І. Барилюк та І. Сирник (СУС), М. Ваврикіз (ЛУКЖ), Тарнавецький і Гудима (УНО), одна пані з ОУК і одна з СУК, В. Коман (Бр. св. о. Николая) та представник Централі І. Козоріз.

Кожна українська організація та установа має зложити жертву від себе на спеціяльно до того приготований імпрезі при кінці місяця травня в авдиторії св. о. Миколая.

50-РІЧЧЯ СВЯЩЕНСТВА АРХ. ДЖ. МекДОНАЛДА

Едмонтонська Архидієцезія латинського обряду відсвяткує 16. вересня ц. р. 50-річчя священства свого Архиепископа Джона Гю МекДоналда. Ювілейний комітет приготовляє багату програму торжеств, і більша частина її відбудеться на вільному повітрі, коли тільки дозволить погода.

Архиепископ Дж. Г. МекДоналд поклав великі заслуги для розвитку й розбудови своєї Архидієцезії. Високопреосв. Архиепископ Г. Дж. МекДоналд знаний зі свого приязного наставлення до Українців. Він часто йшов на зустріч нашим священикам, зокрема дозволяючи користуватись римо-католицькими церквами для наших Богослужб там, де наших церков ще не було.

50 МІЛЬЙОНІВ ЛЮДЕЙ БЕЗ МЕТРИКИ НАРОДЖЕННЯ

Урядовець Американського Крайового Уряду Статистики Населення в департаменті здоровя Герберт П. Доннінґ заявив, що, імовірно, 50,000,000 осіб у ЗДА не мають метрики народження, бо її не виписано тоді, коли вони народились. Він закликає цих осіб якнайшвидше подбати про ці важливі особисті документи.

КОЛ. КОНЦЕНТРАЦІЙНІ ТАБОРИ — МУЗЕЯМИ

У Східній Німеччині і комуністичній Польщі чотири колишні німецькі концентраційні табори — Бухенвальд, Саксенгавзен, Равенсбрюк і Освенцім — перетворено на музеї, відкриті для широкої публіки. В Освенцімі підчас війни винищено коло 4,000,000 осіб з 25 европейських держав. Про Бухенвальд, що його 11. квітня 1945 року зайняли американські війська, визволивши вязнів, пропамятна таблиця каже, як про концтабір, зайнятий "доблєсною" совєтською армією...

АМЕРИКАНСЬКІ КАПІТАЛИ ВИКУПОВУЮТЬ КАНАДУ

Американські вкладники засипують готівкою Канаду. Державне Статистичне Бюро в Оттаві виказало, що при кінці 1954 р. вклади американського капіталу в підприємства в Канаді майже подвоїлися від 1945 р. В 1954 р. було таких вкладів $9,622,000,000, порівнюючи з $4,990,000,000 девять років тому. Це три четвертих усіх чужих інвестицій у Канаді, загальна сума яких є $12,469,000,000.

Бюро виказує, що в 1953 р. американські інвестори мали контролю над 55 процентами гірничої (майнерської) промисловости і 43 відсотками фабричної промисловости в Канаді.

ФРАНЦУЗЬКА КУЛЬТУРА В КАНАДІ

Квебекська королівська комісія для конституційних проблем каже, що коли французька культура має продовжувати існувати в Канаді, то Квебек мусить уважати себе "домом" усіх канадійських Французів і помагати французьким меншинам в інших провінціях.

†о. д-р Йосиф Адоній Сабурен

Ми одержали спізнену вістку, що в суботу 11. лютого ц. р. помер о. д-р Йосиф Адоній Сабурен, років 75, у своїм домі в Ст. Пієр, Ман.

Бл. п. о. Йосиф Сабурен народився 6. березня 1880 р. в Ст. Пласід у Квебеку. В 1892 р. його батьки переселились до Манітоби й замешкали в околиці Ст. Жан де Баптіст, на полудне від Вінніпегу. В 1897 р. вступив до Колеґії св. Боніфатія в Ст. Боніфас, Ман., де й покінчив свої науки. По скінченні богословія у великій Семінарії в Монтреалі був висвячений на священика в липні 1905 р. У вересні того самого року він виїхав до Риму на вищі богословські студії.

Пізнавши Українців ще в Канаді, дуже зацікавився ними й обрядом. А щоб краще пізнати наш нарід, він виїхав до Галичини в 1906 р. на курс української мови. Перебув у Львові, в Жовкві та в Крехові разом з оо. Василіянами і при них мав натоду краще пізнати східний обряд. На доручення Митрополита Кир Андрея Шептицького і за позволенням Апостольського Престолу приймає східний обряд. 8. вересня 1907 р. відправив він першу Службу Божу у східному обряді в церкві оо. Василіян у Крехові.

На заклик Преосв. Лянжевена о. Сабурен вернувся до Канади 1908 р. і тут розпочав місійну працю між Українцями. На початку йому поручено обслуговувати околиці Стюартбурн, Портедж ля Прері в Манітобі та йорктонську округу в Саскачевані. Восени того самого року переїхав до Сифтону, де провадив широку місійну працю між Українцями до 1917 року.

Коли він почав свою місійну працю в Канаді, чекали його великі трудноці й перепони. Але з Божою поміччю він поборов усі трудноці і врятував багато душ для нашої церкви.

Щоб скріпити місійну працю серед Українців і доповнити брак священиків, започаткував він Місіонарську Школу в Сифтоні 1912 р. До помочі покликав він українських Сестер Служебниць, що вели кухню й учили, Пр. о. Й. Жана ЧСВВ і кількох світських священиків та учителів, щоб учили студентів. У 1917 р. церковна влада поручила о. Сабуренові вернутись назад до латинського обряду, і Місіонарську Школу перебрали Пр. Сестри Служебниці, які переміпили її на школу для дівчат.

Та хоч о. Сабурен вернувся назад до латинського обряду, все таки його серце завжди було з українським народом, якого він любив понад усе. У своїм домі в Ст. Пієр мав він велику бібліотеку, і в ній був окремий відділ для українських книжок. Коли відбувались якісь українські з'їзди чи ювілеї, він часто брав у них участь і промовляв по українськи. Напр. коли оо. Редемптористи відкрили місіонарську школу в Роблині, Ман., в 1942 році, між почесними гістьми був великий їх приятель о. Сабурен. А 1951 р., коли створився новий український Католицький Екзархат у Саскачевані, між приявними на інтронізації був теж цей приятель Українців. З вірудостойних джерел знаємо, що він немало причинився до створення цього Екзархату в Саскачевані.

Минулої осени він святкував свій золотий ювілей священства. В цьому ювілею взяло участь багато духовенства з Манітоби й Саскачевану, між ними Впр. о. д-р В. Маланчук ЧНІ., Протоігумен оо. Редемптористів на Канаду й ЗДА. Бл. п. о. Й. Сабурен був директором Колеґії св. Боніфатія від 1917-1922 рр., а 1923 був назначений парохом у Ст. Пієр, де обслуговував цю парохію до 1955 р.

Його величавий похорон відбувся з римо-католицької церкви в Ст. Пієр, Ман., 14. лютого при великому здвизі вірних обидвох обрядів, Преосв. Маврикій Бодо, Архиепископ Ст. Боніфасу, відправив св. Літургію за упокій його душі в сослуженні численного духовенства латинського й українського обрядів. Тлінні останки зложено біля римо-католицької церкви у Ст. Пієр.

Постать бл. п. о. д-ра Й. Сабурена буде записана теж і в історії Української Католицької Церкви в Канаді. Українці католики з вдячним спомином будуть згадувати його як одного з приятелів і священиків-піонерів, який багато трудився між нашими українськими поселенцями в Канаді. Нехай Господь Бог винагородить йому за всі його труди й жертви!

Вічна Йому память!

TIP TOP TAILORS

найпопулярніший стиль у Канаді

Тип Топ Тейлорс "ТРИМ ЛУК"

ШИТІ ДО МІРИ

Ручно краяний та пошитий до вашої міри з найкращої британської вовни

$59.95 2 рс.

ОДЯГ "ТИП ТОП"

Тип Топів стиль "ТРИМ ЛУК" має вужчі вилоги й рамена та йде за природною лінією тіла. Стиль, спроваджений у Канаду фірмою Тип Топ Тейлорс, носить тепер переважна кількість Канадійців від моря до моря.

Ґарантуємо ваше вдоволення або повертаємо гроші.

БЮРО ТИП ТОП є всюди

Вам признаємо КРЕДИТ

TT-593

ЄДИНА УКРАЇНСЬКА КОМПАНІЯ В ЕДМОНТОНІ,

яка бере замовлення по найнижчих цінах як на всі матеріяли, так і на споживчі продукти. Достава до Східної Европи ґарантована.

Михайло Лявриш

OVERSEAS EUROPEAN TRADING CO.

9753 Jasper Ave. Edmonton Phone 42979
Res. Ph. evenings: 65198.

БОГОСЛУЖЕННЯ

КВІТЕНЬ

АЛБЕРТА

29.—Краків
29.—Борщів, Чипмен (Парастаси на гробах)
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

29.—Ледук
Basilian Fathers, 8317 - 105 St.
Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

29.—Стар
о. В. Чопей
10919 - 96 Ст. Едмонтон Тел. 44843

28.—Егримонт (год. 10; перед С. Б. велик. сповідь)
28.—Торгилд (год. 6. веч. сповідь шк. дітей і старших, год. 7. Вечірня)
29.—Торгилд (год. 10; перед Сл. Б. велик. сповідь)
о. П. Іванець
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта.
Рум 214, Тел. 45459

27.—Давнінг (10.00 Сорокоусти)
28.—Стрий (год. 9. сповідь шк. молоді, 10. год. С. Б. і посвяч. шутки)
29.—Вильна (8.30 сповідь шк. молоді, 9.15 С. Б. чит., потім посвяч. шутки)
29.—Белліс (год. 10. сповідь, 10.30 С. Б. і посвяч. шутки)
о. С. В. Вильна, Алта.
Box 26 Тел. 39

29.—Дейзленд
о. Д. Базюк
Box 215, Тел. 215 Голден, Алта.

29.—Атабаска
о. П. Петришин
Box 391 Тел. 210 Атабаска, Алта.

29.—Фіделиті (велик. сповідь)
о. Роман Стародуб
Box 1814 Вермілійон, Алта.

29.—Редвотер-місто (9.30 Утр., 10.30 С.Б.)
о. Б. Лозинський
Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

27.—Ренфурлі (Преждеосв. Дарів)
28.—Іннісфрі, 11-ий ренч (від 3. пopол. вел. спов.)
29. Квітна Неділя — Іннісфрі, 11-ий ренч.
о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта.
Box 572 Тел. 41.

29.—Гочкіс (сповідь)
о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

29.—Дервент-місто (вел. сповідь)
Духовні Вправи у днях 25., 26., 27., 28. і 29-го. Початок у середу 25-го год. 7.30 веч. Духовні науки буде давати рано і вечором Всч. о. Богдан Ганушевський з Ту Гилс.
о. Іван Черкавський Дервент, Алта.

27.—Чергил (Сорокоусти 10)
29.—Чергил (10)
о. К. Стангрет Карвел, Алта.

27.—Делф (С. Б. Прежд. Дарів, веч. сповідь. В суботу велик. спов.)
29.—Делф (свячення лози)
о. Евген Дмитрук
Box 201 Лемонт, Алта.

27.—Редвей (год. 9. С. Б. Прежд. Дарів і Сорокоусти)
28.—Редвей (год. 2. попол. велик. сповідь)
29.—Редвей (год. 9.30 Всен., свячення лози і С. Б.)
о. Володимир Жолкевич
Box 8, Тел. 4, Редвей, Алта.

29.—Ст. Павл
о. М. Ґураль Ґлендон, Алта.

29.—Принс Алберт (Саск.)
о. Теофіль Гурко,
Тел. 81. — Мирнам, Алта.

29.—Гері Гил (10.30)
Сповідь: Гері Гил: 29. від год. 8.30 рано, Ту Гилс 2. і 4. 5. від год. 5. попол.
о. Богдан М. Ганушевський
Box 105 Ту Гилс, Алта. Тел. 345

29.—Просперіті
о. М. Павлюк, Просперіті, Алта.

29.—Ксичуан
о. П. Мойсюк, Гайнс Крік, Алта.

САСКАЧЕВАН

29.—Мелфорт (год. 9. сповідь)
о. В. Савчук

29.—Вонда (9.30 - 10.30; вел. спов.)
о. Н. Будз
Box 208 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

29.—Норт Бетлефорд (по Сл. Божій роздача лози)
о. Богдан Бачинський
922—106 Тел. 2731
Норт Бетлефорд, Саск.

29.—Геффорд (чит. С. Б. 8.30 рано); Величко (спів. Сл. Б. 10.30 і вел. сповідь)
о. М. Пидипчук
Box 207, Тел. 37 Гефферд, Саск.

29.—Волверін, Мейджор (вел. сповідь 29.)
о. Петро Криворучка
о. Євген Рудачек
1236 Каледж Стр. Саскатун, Саск.

29.—Кридор
о. А. Хоружний
Box 73 Тел. 40 Кридор, Саск.

29.—Годсон Бей (велик. сповідь)
о. М. Курило — Годсон Бей, Саск.

29.—Сван Плейн (вел. сп.)
о. Володимир Фляк
Box 37, Тел. 65. Норквей, Саск.

29.—Ґлентворт
о. В. Обарянин
1731 Торонто Стр. Ріджайна, Саск.

29. Квітна Неділя—Бюкенен
о. Іван Мак Box 23, Рама, Саск.

29.—Смагс (сповідь 28. і 29.)
о. Н. Сидорак
Box 312, Тел. 166, Вакав, Саск.

29.—Бобулинці (вел. сповідь)
о. Іван Забава
Box 388 Ваденa, Саск.

29.—Міт Парк (і вел. сповідь)
о. О. Наконечний,
799 - 15 Стр. В., Принс Алберт, Саск.

МАНІТОБА

29.—Парки
Радіопередачі кожної неділі, год. 4.30 попол. із Ст. Боніфас, год. 9.30 веч. з Давфину.
о. Семен Іжик
49 Кеннеді Ст. Вінніпег 1, Ман.
Тел.: 922308

29.—Солсґірт
о. Петро Романишин
Box 82 Овкбурн, Ман. Тел. 294

29.—Вайта і Сенділенд
о. С. Закревський
Box 58 Вайта, Ман. Тел. 22.

29.—Розбурн-місто
Увага: 3-денні реколекції в Розбурн-місті даватиме Всч. о. Михайло Ференц у днях 26., 27. і 28. 4. Щодня в год. 9. Сл. Божа і рек. наука, а вечором в год 7.30 Молебень і рек. наука. У всіх 3 днях великодня сповідь.
о. Є. Олійник,
Box 236 — Розбурн, Ман.

29.—Інвуд (Полсен)
о. Волод. Лучків
Комарно, Ман. Тел.: Тулон: 308-3

29.—Ривертон (10.00 і вел. сп.); Фрейзервуд (30.00 поп. Молебень і Супл.); Мелеб (7.00 веч. Вечірня, проп. і посв. лози)
о. Емілian Пільків
Кемп Мортон, Ман. Тел. Гімлі 313Р6

29.—Сифтон
о. Григорій Овчарик
Box 2, Телефон 820-Р2 Сифтон, Ман.
(Давфин Ексчендж)

29.—Бярмі
о. Йосиф Малицький
Box 258 Арборґ, Ман.

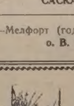
БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

29.—Ню Вестминстер (10.00, в галі р.-к. школи при 244 Лоренс вул.)
о. Маркіян Білик
307 Сідар Ст. Тел. ЛА 1-7506
Ню Вестминстер, Б. К.

29.—Ревелсток
о. Василь Волошин
118 Дон Ст. Норт Кемлупс, Б. К.

29.—Кастлеґар (11.00)
о. Ігнат Дмитро
Нелсон 1209 Галл Майнс Рд. тел. 78х

29.—Кренбрук (10.30)
о. М. Шевчук Кренбрук, Б. К.
Box 1375, Тел. 8182 —Мелфорт, Саск.



ДОБРА ВІСТКА ДЛЯ ХВОРИХ НА АРТРЕТИЗМ, РЕВМАТИЗМ ТА ІНШІ ЗАДАВНЕНІ ХВОРОБИ

ВОДО - БОЛОТО - ЛІКУВАЛЬНЕ ЗАВЕДЕННЯ

1334 King St. W. — Toronto, Ont., Canada — Phone LE 6-4339

Власник — Богдан Лукасевич, дипл. фізіотерапіст.

Ординуючий лікар: д-р Омелян Шкляр

ЕЛЕКТРОТЕРАПІЯ — КОРОТКІ ХВИЛІ — УЛЬТРАФІОЛЕТНІ ТА ІНФРАЧЕРВОНІ ПРОМІННЯ — ОРИГІНАЛЬНА ФІНСЬКА ЛАЗНЯ — ЛІКУВАЛЬНІ ВОДИ, ЕЛЕКТРИЧНІ МАСАЖІ

ЛІКУЄМО: артретизм, ревматизм, ішіяс, подагру, запалення нервів і всякі жіночі хронічні недуги — водами й болотами із славетних зальцбурзьких "МАРІЄНБАДСЬКИХ КУПЕЛИЩ".

ВИСИЛАЄМО

у всі місця **КАНАДИ** наші водно-болотні **КОНЦЕНТРАТИ**

"PELOIDIN FORTE"
"PELOIDIN TIEFENMOOR"

Інформації:

Б. ЛУКАСЕВИЧ, Reg. Ph.—1334 King St. W. — Phone LE 6-4339
Toronto 3, Ontario — Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті
під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967-97 Street, Edmonton, Alberta
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street
Edmonton, Alberta, Canada
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Розвязання Комінформу

Заступник премієра СССР Анастасій Мікоян заявив, що відому комуністичну організацію Комінформ розвязано. Ближчі пояснення до цього розвязання мають бути проголошені незабаром.

Створений у жовтні 1947 р. Комінформ був переємником діяльности ославленого своєю підривною роботою Комінтерну, що мав свої відділи майже в усіх країнах, де підготовляв світову комуністичну революцію. Комінтерн (скорочення для Комуністичного Інтернаціоналу) основаного в березні 1919 р. в Москві на конгресі комуністичної партії. Ініціятором створення Комінтеру був Ленін. Завданням Комінтерну або—як його зразу називали — III. Інтернаціоналу (як протиставлення до II. Інтернаціоналу — соціялістичного було ширити комуністичну революцію поза кордони тодішнього СССР та піддержувати тодішнє большевицьке правління, яке було загрожене і боротьбою внутрі сьогоднішнього СССР, і небезпекою збройної інтервенції різних держав. Формально Комінтерн був незалежний від уряду СССР, але в дійсності він стояв під командою кремлівських можнавладців. Очолював Комінтерн постійний виконний комітет, зложений з представників 29 країн. Головував у цьому комітеті від 1921-1927 Зиновев, якого відтак "вичищено". До Комінтерну належали, крім комуністичних партій різних країн, також деякі ліві соціялістичні групи. Після перемоги Сталіна над Троцьким багато комуністичних партій зпоза СССР, що були основниками Комінтерну, виступили з Комінтерну та перейшли до опозиції.

Між 1928 і 1935 р. був Комінтерн орудником закордонного міністерства СССР. Його завданням у тому часі було перевести реорганізацію комуністичних партій в різних країнас поза СССР та держати їх у постійній залежності від Москви. Крім цього Комінтерн працював завзято над підготовою світової революції. До більш відомих дій Комінтерну треба зачислити творення т. зв. урядів народнього фронту по різних державах (найбільший успіх мав під цим оглядом Комінтерн у Франції) та спроба викликати громадянськокомуністичну революцію в Еспанії в 1936 р. Комінтерн м. ін. творив т. зв. міжнародні бригади, які билися в Еспанії проти військ ген. Франка. І спроби творення урядів народнього фронту, і активна участь в еспанській громадянській війні закінчилися для Комінтерну невдачею. Тому то в 1937 - 1939 рр. переведено внутрішню "чистку" в Комінтерні, при чому "вичищено" всіх противників Сталіна.

З вибухом німецько-советської війни Сталін мусів шукати допомоги в демократичних державах світу. Уряди цих держав погодилися помагати Сталінові у війні з Німеччиною, але зажадали м. ін. розвязання Комінтерну, який вів майже по всіх державах світу підривну комуністичну роботу. Під натиском урядів демократичних держав Сталін проголосив в 1943 р. розвязання Комінтерну. Ця постанова Сталіна було прийнята в усіх демократичних державах як великий осяг на дорозі до "демократизації" СССР. Але в дійсності Комінтерн діяв дальше без ніяких змін і навіть під давнім проводом. Сталін, як звичайно, обдурив своїх союзників, бо так цього вимагало тодішнє положення СССР.

Після війни створено в 1947 р. на конгресі комуністичних партій у Варшаві нову організацію під назвою Комінформ (скорочення для назви: Комуністичне Інформаційне Бюро), якого завданням мала бути виміна інформацій між комуністичними країнами. Основником Комінформу був Жданов, якого опісля зліквідував мабуть Сталін; членами Комінформу стали провідники комуністичних партій СССР, Болгарії, Югославії, Мадярщини, Румунії, Чехословаччини, Польщі, Франції та Італії. Крім цього Комінформ працював над закріпленням комуністичного режиму в т. зв. сателітних державах та мав старатися захопити владу в Італії і Франції, де комуністичні партії мали тоді великі впливи й багато прихильників. Осідком Комінформу був спершу Білгород, але після виступлення з нього Югославії централю перенесено до Букарешту. Вислідом діяльности Комінформу було м. ін. повалення законно вибраного уряду в Чехословаччині в 1948 р. та перебрання влади комуністами. Члени Комінформу зліквідували теж т. зв. націонал-комуністів (тобто тих комуністів, що не хотіли вповні підчинятися наказам з Москви, а хотіли вести самостійну національну політику) в різних державах у 1948 - 1949 рр. (в Польщі Гомулка, в Болгарії Костов і т. д.), та підпорядкували проводи всіх комуністичних партій в Европі Москві.

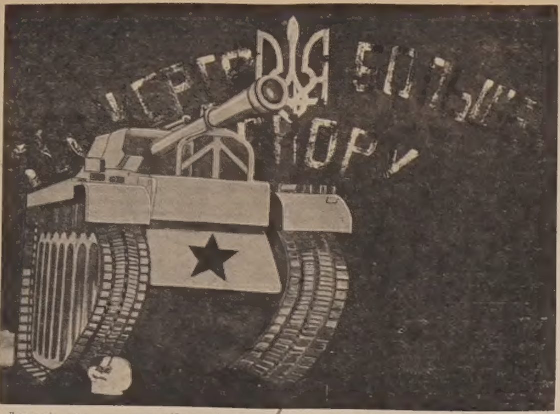
Вже з цього дуже побіжного огляду діяльности Комінформу видно, що він уповні продовжував працю Комінтерну.

Розвязання Комінформу проголошено напередодні приїзду з відвідинами до Великої Британії Булганіна та Хрущова враз із закликом до Жидів та Арабів, щоб вони погодилися і заперестали воєнних дій на пограниччі Палестини. "Мировий" заклик СССР до Арабів та Жидів є звичайним советським блофом, бо загально відомо, що воєнні розрухи на Близькому Сході є не тільки по лінії інтересів Москви, але саме Москва найбільше причинилася до загострення відносин мій Жидами й Арабами, посилаючи зброю та інструкторів до Єгипту й інших країн Близького Сходу. Отже "мировий заклик" СССР треба вважати крайньою облудою, а не виявом доброї волі СССР перед розмовами кремлівських верховодів з англійськими державними мужами, як дехто думає. Таким самим блахманом треба вважати й розвязання Комінформу. Причиною до нього є намагання кремлівських можновладців показати нібито добру волю перед Англійцями, а ще більше дати деяку сатисфакцію Тітові, якого Комінформ виключив був зі своїх членів. Але дуже наївний був би той, хто думав би, що большевики зрезигнують з такого роду організації, як Комінформ, що при її допомозі вони тримали під своєю контролею всі комуністичні партії в Европі, а може й поза нею.

Підчас загрозливої німецько-советської війни, коли СССР був уповні зданий на допомогу аліянтів, без якої СССР ніколи не був би переміг Німеччини, Сталін тільки сповидно розвязав Комінтерн. То чому сьогоднішні наслідники Сталіна мали б зробити інакше? Тому й шумну заяву Мікояна годі вважати чимось іншим, як черговим большевицьким блахманом, що має за ціль обманути опінію демократичного світу. Практично наслідок заяви Мікояна може буде хіба той, що функції Комінформу перебере на себе якась інша по назві організація, що буде продовжувати дальше підривну роботу Комінформу для підготови комуністичної революції в світі, яка таки залишається й надальше остаточною ціллю Кремля.

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:

MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA
ПЕТРО СВИСТ, власник.



Декорація сцени на протестаційних зборах в Едмонтоні, що її виконав проф. Юл. Буцманюк.

ВЕЛИКА ПРОТЕСТАЦІЙНА МАНІФЕСТАЦІЯ В ЕДМОНТОНІ

ЖІНОЧА МАНІФЕСТАЦІЯ ДЛЯ ПРОТЕСТУ В СПРАВІ ПОДІЙ У ТАБОРІ КІНҐІР

Обєднаний Жіночий Комітет Едмонтону, зложений з представниць Ліґи Українських Католицьких Жінок, Організації Українок Канади, Жіночого Відділу Л.В.У., Жіночого Пласту і Марійської Дружини при церкві св. Юрія, уладив у неділю 15. квітня ц. р. в залі УНО громадське зібрання для протесту проти масакри українських жінок у таборі Кінґір біля Караґанди. Зібрання відбулося при масовій участі громадянства, зокрема жінок, що заманіфестували свою єдність з ініціяторками віча.

Манифестація почалася частиною жалобної кантати Баха у виконанні **струнного ансамблю у складі: С. Яременко, Л. Юсипчук, М. Куць і Ю. Бунь, при фортепіяні п-і Е. Мадай.** Ця кантата надала вже на початку поважний настрій зібранню і скупчила увагу публіки.

На сцені освітлено відповідно до хвилини декорацію з танком, терновим вінком та відповідним написом, що нагадувала трагічну подію. В президії зборів були представниці організацій, що брали участь у маніфестації: пані **Е. Свист, А. Прийма, Климчук, А. Єндик. Ст. Слюзар, Муринка, М. Іванусів та І. Павликовська.**

Збори відкрила голова Епархіяльної Управи ЛУКЖК п-і **Емілія Свист,** яка підкреслила, що репрезентує молоду генерацію, уроджену і виховану в Канаді. Вона і це покоління горді на свободу й демократію Канади, але всі вони боліють, що український нарід не має такої свободи і їм не байдуже, що діється з їхніми братами й сестрами в Україні. І тому Обєднаний Жіночий Комітет запросив громадянство, щоб спільно запротестувати проти насильства по таборах праці під большевицькою владою.

Знамениту доповідь про події в таборі Кінґір і про смерть сотень Українок під танками виголосила п-і **Ірина Павликовська,** яка навела цілу низку злочинів московсько-большевицької влади, починаючи від закріплення їхньої влади аж до останніх днів. Небезпека большевицької агресії загрожує дальше світові і нашій країні, бо система большевизму в нічому не змінилася. Доповідачка закінчила свій добре опрацьований реферат закликом до протесту.

Другу промову виголосив б. посол до канадійського парляменту **Михайло Лучкович,** що говорив про советську дійсність. Він навів цілу низку фактів, які вказують на московсько-большевицьку агресію в цілому світі. Большевицька система є запереченням свободи, що її має людина в демократичних країнах. Тільки спільною акцією всіх Українців можемо протиставитись цій агресії. Нашим обовязком є усвідомити наших співгромадян про цю пенебезпеку для нашої країни.

Між обома промовами виступила п-і **О. Шевчук** і з повним відчуттям хвилини віддеклямувала вірш: "Пятьсот Розчавлених", що його спеціяльно на цю маніфестацію написала п-і О. Чорненко.

Після промов п-і **О. Єндик** предложила Зборам протестаційні резолюції, що їх присутні прийняли грімкими оплесками, солідаризуючись з їх змістом.

На закінення цієї маніфестації великий мужеський **хор Українського Народнього Дому під управою Впр. о. пароха Б. Слободи ЧСВВ** відспівав знаменито дві дуже відповідні пісні: Ревуцького Страшний суд і марш Китастого "Україна".

Голова Обєднаного Комітету п-і **А. Прийма** подякувала всім виконавцям програми за їхню участь та **проф. Ю. Буцманюкові** за виготовлення такої вдалої декорації, яку члени Пласту і СУМ помогли уложити на сцені.

Свято закінчено відспіванням гимнів. Маніфестація відбулася достойно й поважно, програму її перевели організаторки, не затягаючи в часі.

Цю маніфестацію попередила радіопрограма в четвер 12. квітня, на якій члени Комітету п-і **Муринка** і п-і **К. Петецька** передали цю подію в окремих коротких інформаціях, виголошених по українськи та по англійськи.

В ту ж неділю відбулися **в усіх українсько-катол. церквах Едмонтону Панахиди** при численній участі вірних. У катедрі св. Йосафата співав Панахиду муж. хор УНДому під дир. о. Б. Слободи ЧСВВ. Членкині ЛУКЖ стояли ввесь час із засвіченими свічками.

Після цієї успішної маніфестації Жіночий Комітет перебрав справу розсилки протестів у свої руки.

РЕЗОЛЮЦІЇ, УХВАЛЕНІ НА ПРОТЕСТАЦІЙНОМУ ЗІБРАННІ В ДНІ 15. 4. В ЕДМОНТОНІ

Ми, канадійські жінки українського походження, вшановуючи світлу память 500 наших сестер, варварсько замордованих большевицькою владою,

1). Клонимо свої голови перед героїзмом і мучеництвом тих жертв варварського терору.

2). Тавруємо перед усім світом цей злочин московсько-большевицької влади, як найжахливіший злочин проти людськости.

3).Протестуємо проти нелюдських метод тортурування політичних вязнів, зокрема жінок і нелітніх дітей, невільничою працею, систематичним виголоджуванням і топтанням людської гідности, що їх допускається ще й сьогодні уряд СССР.

4). Апелюємо до сумління всього культурного світу, щоб він став в обороні тих мільйонів так жахливо тортурованих московсько-большевицькою владою політвязнів, зокрема жінок і нелітніх дітей.

5). Вимагаємо встановлення окремої комісії ОН, яка на місці прослідила б умовини життя й праці мільйонів політичних вязнів у тюрмах і концтаборах СССР та передала б свої звідомлення до ОН для розгляду цієї справи й витягнення відповідних висновків супроти уряду СССР, винного й відповідального за всі ті злочини, згідно із статутом ОН.

6). Зокрема просимо Уряд Канади, як країни свободолюбної, що гідність людини ставить за найвище добро на землі, вставитися перед Обєднаними Націями в обороні каригідного топтання прав людини урядом ССР та взяти на себе ініціятиву перед ОН для започаткування акції, яка поставила б край жахливим злочинам проти людськости, що їх по сьогоднішній день доконує на мільйонах політвязнів, між ними й супроти жінок та дітей, уряд СССР.

Ми віримо, що свободолюбний світ не залишиться глухим і байдужим на зойки мільйонів політвязнів, хворих жінок і дітей, так нелюдськи тортурованих у концтаборах СССР за їхню любов свободи.

60 - РІЧЧЯ В. АВРАМЕНКА В ТОРОНТІ

В найбільшій концертовій залі м. Торонта, Массей Гал, відбувся 8. квітня ц. р. величавий концерт з нагоди 60-річчя життя Василя Авраменка і 30-річної його праці для пропаганди українського танку в Канаді . Ювілята вітали численні визначні промовці, при чому першим промовляв Преосв. Кир Ісидор, підкреслюючи, що Авраменко виконав за минулих 30 років на цілім американськім континенті і навіть в Европі просто ґіґантську роботу, примусивши тисячі української молоді вбиратися в українську національну ношу і танцювати українські танки перед сотнями тисяч, а то й мільйонами вдячних глядачів. У програмі були теж виступи танцюристів - солістів і цілих груп учнів Авраменка, виступи солістів - співаків, то що. Сольо-танок виконав теж сам ювілят, викликавши справжню бурю оплесків. При кінці обдаровано ювілята великим кошем цвітів, після чого 1,500 присутніх відспівали йому гучне "Многая літа" та "Ще не вмерла Україна".

"ГРОШІ НЕ РОСТУТЬ НА ДЕРЕВІ"

"Гроші не ростуть на дереві!" — говорить приповідка, але одна сосна її заперечує, бо власник цього дерева в Тексасі мав із неї аж 112.33 доляра прибутку. Ця сосна мала 75 років, була 120 стіп заввишки та 44 стопи завширшки і дала 3,404 кубічних стіп деревного матеріялу.

Швидка полегша В НЕВРАЛЬГІЧНИХ БОЛЯХ

Коли ви терпите від невральгії, або коли маєте болі голови чи мускулів, хочете полегші, і то **швидко** . . . Для цього є Аспірина! Тільки що вложите таблетку в уста, вона зачинає розкладатись і майже моментально наступає полегша в болях!

Домагайтесь завсіди
ASPIRIN
що її продукує BAYER
5565-U

Watson's
396
ПІДШТАНКИ НА ФРАНЦУЗЬКУ МОДУ

Зручно пристосовані, витідні... гарна матерія з мягко чесаної бавовни ... плоско зшиті ... еластичний пояс і два пояски спереду — сильна підтримка. Все добре припасоване. W 19-56

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по уміркованих цінах.
М. Грушецький, власник.

ПОХОРОН О. КИСІЛЕВСЬКОЇ В ОТТАВІ

У великій жалобі і з тяжким болем прощалось українське громадянство з великою донькою українського народу, сл. п. сенаторкою **Оленою Кисілевською,** у столиці Канади—Оттаві.

Похорон почався в ранніх годинах 2. квітня ц. р. в похороннім заведенні братів МекІвой, де місцевий парох українських католиків Всч. о. М. Блаженко відслужив Панахиду.

В год. 9. рано перевезено тлінні останки Покійниці до української католицької церкви при вул. Рочестер і Балсам, де Всч. отці: Бенеш, д-р Гулин, Карпінський і Пасічний відслужили Парастас, а відтак Службу Божу. По патріотичній промові о. Бенеша три сотні приявних віддали своїй сенаторці "послідне цілування" і супроводжали її на Оттавський католицький цвинтар, де до малої Панахиди прилучився ще місцевий парох о. Блаженко. Прощальне коротке слово сказала заступниця голови СФУЖО Олена Лотоцька зі ЗДА; свіжу українську могилу вкрили вінки і квіти від родини, українських національних організацій і приятелів.

У 1. годині пополудні почалась у залі української католицької церкви тризна, з участю понад 200 делегатів і представників українських жіночих та інших громадських організацій. Керувала нею голова Централі Ліґи Українських Католицьких Жінок у Канаді п-і Кравс. Прощались і співчуття родині зложили: парох о. М. Блаженко від Оттавської Української Громади, Олена Лотоцька від Президії СФУЖО, якої головою була сл. п. Олена Кисілевська, як теж від Союзу Українок Америки, мгр. В. Гультай від Краєвої Екзекутиви Українського Національного Обєднання Канади, Стефанія Савчукова від Центральної Управи Організації Українок Канади, кол. посол і заст. предсідника Сойму Карпатської України д-р С. Росоха від Головної Управи Української Стрілецької Громади в Канаді і Центрального Проводу Братства Карпатських Січовиків, п-і Слюзар від Центральної Управи Союзу Українок Канади, М. Луцький від Українського Відділу Канадійського Леґіону і Братства Українських Січових Стрільців, П. Башук від Головної Управи Ліґи Визволення України і Краєвого Комітету Спілки Української Молоді, п-і Кравс від Централі Ліґи Українських Католицьких Жінок у Канаді та п. Штогрин від українського студентства. Говорили також ще п. Кравс і п-і Залізняк.

Промовці підкреслювали всі шляхетні прикмети Великої Покійниці та її заслуги для українського народу, які вона поклала за 70 років своєї плідної діяльности, вмираючи на 88. році свого життя.

Численні делегації були з Торонта, Монтреалю, ЗДА та інших осередків Східної Канади. Всім делегатам подякував син пок. сенаторки д-р В. Кисілевський в імені родини, своєї дружини, сестри Анни Ганківської і приявних її дітей.

Вічная память і спокій душі пок. Олені Кисілевській! Хай гостинна Канадійська Земля буде Їй пером!

Учасник похорону.

ОЛЕНІ КИСІЛЕВСЬКІЙ НА ВІЧНУ ПАМЯТЬ

Будучи відгородженою від світу через недугу, дістала я вістку про відхід у вічність нашої великої Українки Олени Кисілевської може дещо запізно. З ліжка університетської лікарні в Саскатуні висловлюю свій глибокий смуток по втраті великої піонерки-організаторки українського жіноцтва та великої української громадської діячки впродовж майже 70 років.

Нехай же Твоя світла память, визначна Українко, Велитню незломного провідного духа, живе в українськім народі з роду в рід! Оцими скромними словами складаю батьківщини - Канади. Нехай на Твою свіжу могилу символічну китицю синеньких фіялок, перших цвіток весни з широких степів моєї нової канадійська земля буде Тобі легкою!

Анна Арабська.

Галицько-волинське вугілля

На межі Волинської і Львівської областей, вздовж Західного Буга—як подає "Правда" з 23. березня—розбудовується новий район камяно-вугільної промисловости. У Володимиро-Волинському, Іваничівському, Сокальському, Забузькому та Великомостівському районах побудовано вугільні шахти, проведено лінії високовольтових електропередач і створено сітку підізних залізничих колій. Шахтобудівники пройшли вже десятки кілометрів вертикальних шахтових стовбурів, а загальна довжина поземних виробіток становить 20 кілометрів. За 20 кілометрів від Володимира Волинського, там, де стояли хутірські садиби села Низкиничі, будують шахтарське селище Нововолинськ. У шостій пятирічці шахти цього "Західного Донбасу" мусять дати Москві мільйони тонн українського вугілля.

ХОРОНІТЬ себе і свою родину проти хворіб і випадків

Зараз зверніться до Василя Томина

Василь Томин

Наші спеціяльні користи із забезпечення відново включають:

1) Платимодо $7,500.00 за шпитальну опіку,
2) Платимо всякі інші шпитальні кошти до $600.00,
3) Платимо операції до $375.00,
4) Платимо місячну платню за хворобу або випадок навіть ціле життя в разі повної втрати здоровля в наслідок такої хвороби чи випадку.

Телефонуйте, або пишіть:
WILLIAM TOMYN, Special Representative
MUTUAL BENEFIT HEALTH & ACCIDENT ASSOCIATION
10150 - 102 St. Edmonton, Alta. Phones 46252 & 74455

Висилка пачок на Україну
З ОПЛАЧЕНИМ МИТОМ
відкрила ф-ма VEGA
в САСКАТУНІ
320 AVE. A SOUTH TEL. 28490

Слухайте українських програм на радіостації CHFA

кожного вечора в тижні, від понеділка до суботи в год. 10.30 веч. Просимо піддержувати купців, які спонзорують ці півгодинні програми:

Sunday: Park Memorial Ltd.

Monday: Acme Dept. Store - Murray's Ltd. - John Krysa & sons Volkswagon Ltd. - Capitol Cleaners.

Tuesday: Broadway Cafe - Crescent Poultry - Weston Bakeries National Hardware - Paris Cafe - Janique Trading.

Wednesday: Ted Sharum - Page The Cleaner - Crescent Poultry - McArthur's Ladies Wear.

Thursday: McArthur's Ladies Wear - Volkswagen Ltd. - Weston Bakeries - Star Agencies - Janique Trading - Anthony Hlynka Real Estate Agency.

Friday: Alderson Photo - London Tailors - Acme Dept. Store - Murray's Ltd. - Strathcona Furniture - Trute Furriers.

Saturday: Modern Tailors - Leland Hotel - John Esaiw Agency Sereda Drugs.

Минулорічна Управа Марійської Дружини Пань при парафії св. Юрія в Едмонтоні, вибрана на установчих Зборах 25. 5. 1955. Сидять зліва: п-і Я. Кукурба, з. голови, Всч. о. д-р П. Градюк—духовний провідник, п-і К. Пилипюк, голова. Стоять зліва: п-і Л. Ґрох, член К. К., п-і О. Пилип, касієрка, п-і А. Пилип, член К. К., п-і Е. Фалик, член К. К., п-і О. Янда, секретарка.

Вісті з Едмонтону

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ МАРІЙСЬКОЇ ДРУЖИНИ ПАНЬ ПРИ ПАРАФІЇ СВ. ЮРІЯ

В початках існування парафії св. Юрія виринула конечність жіночої організації, яка гуртувала б членкинь парафії та вела працю, що чекала їх рук. Назустріч цій потребі пішов парох о. д-р П. Градюк і на зразках Марійської Дружини, що існувала в усіх трьох Єпархіях Західної України, оснував за благословенням Преосвященного Владики Кир Ніля при парафії св. Юрія Марійську Дружину Пань. Після 10-місячного існування відбула Марійська Дружина 25. березня ц. р. свої перші Загальні Збори. Предсідником був Всч. о. В. Тарнавський, секретарювала п-і О. Харина. По молитві та словах привіту, що їх о. предсідник склав в імені неприявного о. пароха, секретарка М. Д. п-і О. Янда прочитала протокол установчих Зборів М. Д. з 25. 5. м. р. Після прийняття Загальними Зборами прочитаного протоколу уступаюча Управа склала звіти. Голова п-і К. Пилипюк звітувала коротко про переведену працю, згадуючи про набуття Марійською Дружиною малого інвентаря. Рівночасно вона подякувала членкиням за співпрацю, перепрошуючи за можливі недотягнення у праці минулого року. П-і О. Янда, секретарка, подала перегляд минулорічної праці. Марійська Дружина нараховує 71 членкинь, вкладка є $2.00, сходин відбулося 10, дружинниці брали участь у Марійських Молебнях та в Богослуженнях у Марійські свята, влаштовано старанням членкинь 1 фестин та 1 забаву. Патроном Марійської Дружини є свято Успення Пресв. Богородиці. П-і О. Пилип, касієрка, подала касовий звіт. Марійська Дружина передала до каси парафії св. Юрія за час 10-місячного існування $1,450.00. Крім того справила до церкви деякі речі, між ними найцінншу — золотом тканий синій фелон. Загального прибутку було $2,939.92, видатків $2,719.42, лишилося в касі $ 220.50.

По звітах відбулася дискусія, в якій членкині ставили запити, що відносилися до поодиноких звітів. По вияснениях, що їх дали членкині уступаючої Управи та о. предсідник, звітувала голова Контрольної Комісії п-і Є. Фалик. Контрольна Комісія відбула 3 засідання, провела контролю діловодства і, найшовши все в порядку, поставила внесок признати Управі абсолюторію. Загальні Збори цей внесок прийняли і по короткій перерві переведено вибір нової Управи в складі: п-і С. Слюзар — голова, Е. Фалик — заст. голови, О. Харина — секретарка, Л. Ґрох — касієрка, Я. Кукурба, О. Аронець, М. Гонтарик — Контр. Комісія. На внесок п-і О. Аронець Збори доручили заступниці голови п-і Е. Фалик пост господині, що мала б відповідати за майно М. Д. та займатися всіми прийняттями, що їх приготовлятиме М. Д. Нововибрана голова п-і С. Слюзар подякувала в імені своєму та вибраної Управи за довіря і просила членкинь до співпраці.

З черги о. предсідник намітив плян праці М. Д. до ферій ц. р. Найважнішим завданням М. Д. є особисте освячення членкинь наслідуванням чеснот Преч. Діви Марії. Тому першим обовязком дружинниць є почитати Божу Матір. На сходинах будуть виголошувані доповіді, що допоможуть членкиням прямувати до цієї мети. Дня 20. 5. має відбутися свячене парафії, получене з "Днем Матері". Членкині Марійської Дружини приготують прийняття в часі свяченого. При кінці червня ц. р. відбудеться парафіяльний карнавал. Марійська Дружина докладе всіх старань, щоб карнавал пройшов з успіхом. Треба дбати членкиням і про те, щоб наші діти виростали в дусі любови та пошани до української Церкви та народу. Участь у Богослуженнях, знання рідної мови, історії і традиції в цьому допоможуть.

В останній точці програми Зборів членкині ставили різні внески, як скріпити працю Марійської Дружини. М. ін. рішено відвідувати хворих у лікарнях, на Великдень післати хворим бажання і продовжувати науку церковного співу.

Загальні Збори М. Д. пройшли успішно. Тому треба сподіватися, що нововибрана Управа М. Д. поведе при активній підтримці членкинь корисну працю, чого їй щиро всі бажають. На закінчення Зборів о. предсідник подякував усім за чисельну й активну участь та провів молитву.

о. В. Т.

ЗАПОЧАТКУВАННЯ РОКОВИН ІВАНА ФРАНКА

Заходом місцевого Відділу Комітету Українців Канади та Осередку Наукового Т-ва ім. Шевченка в Едмонтоні започатковано відзначення 100-их роковин з дня народження і 40-річчя смерти Івана Франка цілим циклем популярно-наукових доповідей, присвячених його літературній і науковій та публіцистичній діяльності. Доповіді, що їх опрацювали представники Осередку НТШ зорганізовано так, що в неділю пополудні 15. ц. м. виголошено їх в залі УНО та в неділю пополудні 22. ц. м. в залі УНДому; в залі ім. М. Грушевського ці самі доповіді заповіджені на неділю 29. ц. м., год. 8.15 вечора. Це на те, щоб їх могли прослухати не тільки всі члени згаданих вище організацій, але й найширші кола українського громадянства.

Програма доповідей така: 1. Відкриття — д-р І. Німчук. 2. Чим величний Франко як поет?—В. Скорупський. 3. Франко як прозаїк — Ю. Гаморак. 4. Національний і соціяльний світогляд Франка — М. Хомяк. 5. Франко - геній українського народу — д-р Ст. Жмуркевич. Отже теми доповідей уложено так, щоб слухачі дістали в них по змозі повний образ багатогранної праці І. Франка.

Ті громадяни, що вже мали нагоду почути цей цикл доповідей, висказували гаряче признання всім доповідачам і дякували ініціяторам за таке доцільне започаткування цьогорічних роковин уродин і смерти найбільшого письменника Галицької Землі — Івана Франка.

РІЧНЕ ЧАЙНЕ ПРИЙНЯТТЯ В ПАРАФІЇ ПРЕСВ. ЄВХАРИСТІЇ

Квітневі сходини Відділу ЛУКЖ Пресв. Євхаристії в Північному Едмонтоні були присвячені підготові імпрез, що їх Відділ ЛУКЖ плянує цього року перевести. 27. травня ц. р. відбудеться річне чайне прийняття, підчас якого відбудеться показ весняних жіночих капелюхів, а відтак розділення нагород за найкращі капелюхи. Підчас прийняття відбудеться теж розігравка тикетів на великодні писанки та гафтований образ.

Багато уваги присвячують членкині Відділу вже тепер підготові осіннього базару, що відбудеться в авдиторії Гадсон Бей Компані 25. жовтня ц. р. На цьому базарі буде м. ін. випродаж вишивок та ручних робіт і випродаж домашнього печива. Запопадливі членкині Відділу ЛУКЖ та членкині парафії Пресв. Євхаристії приготовляються вже відтепер, щоб цей базар пройшов з повним успіхом.

З НОВИХ ВИДАНЬ

1905 - 1955. ЮВІЛЕЙНА КНИГА ПАРОХІЇ СВ. О. НИКОЛАЯ У ВІННІПЕГУ. Видана у 50-ті роковини посвячення церкви. Накладом Парохії св. о. Николая у Вінніпегу Р. Б. 1955. Друкарня ОО. Василіян—Торонто. Стор. 136, вел. 4-ка.

На зміст цієї багато ілюстрованої книги, що появилася на люксусовому папері із золотистою обкладинкою, складаються матеріяли, що в них змальована вся історія Парохії св. о. Николая у Вінніпегу. Основною статтею є сама історія Парохії, що в І. частині (стор. 23 - 42) подає багато цікавих, досі невідомих або мало відомих матеріялів з часів перед оснуванням Парохії і в перших її початках, та перегляд минулих 50 років у ІІ. частині (стор. 43-114). При кінці поміщена хроніка Парохії від 1897 до кінця 1954 року, далі два важливі документи, друковані взагалі вперше: 1) Послання Митрополита Кир Андрея Шептицького до канадійських Українців, яке привіз із собою до Канади секретар-відпоручник Високопреосв. Митрополита, о. Василь Жолдак, і 2) Меморіял про релігійне положення Українців у Канаді та про засоби, як зберегти їх віру, що його предложив о. Созонт Дидик ЧСВВ на І. Генеральному Соборі у Квебеку в 1909 році, вкінці список членів Парохії св. о. Николая у Вінніпегу в ювілейному році, як теж джерела (література), що їх використав редактор Книги, підготовляючи її до друку.

В цілості — це незвичайно вартісна й цінна книга як багатством поміщеного в ній матеріялу, так теж дуже численними, прекрасно виконаними світлинами, що знаменито ілюструють широку й багатогранну діяльність Парохії та всіх організацій, що при ній працюють, за ввесь час її існування. За це прегарне видання треба висловити велике признання його ініціяторові, Впр. о. пароховi А. Винникові ЧСВВ, та його редакторові, Впр. о. С. Шевчукові ЧСВВ.

BULLETIN. Institute for the Study of the USSR. Vol. III. January 1956. No. 1. Munich 1956. Pages 64.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

† ПРОФ. ВОЛ. ГОРОДЕЦЬКИЙ

9-го 4. в Ню Йорку помер у своєму мешканні проф. Володимир Городецький, доктор сільсько - господарських наук та видатний науковий діяч в Україні і на еміграції, проживши 70 років. Був професором в сільсько-господарських інститутах у Камянці Подільському і Житомирі, працював у науково-дослідному інституті цукрової промисловости в Києві та в Білоруській Академії Наук у Мінську, а опинившись після війни на еміграції і приїхавши перед 5 роками до Америки, був науковим співробітником УВАН та професором і деканом агрономічного факультету Українського Технічного Інституту в Ню Йорку. Залишив у спадщині понад 60 наукових праць. В.Я.П.!

† ІВАН ВОЛИНЕЦЬ

У Сан Павльо (Бразилія) помер 23. лютого ц. р. від розриву серця відомий в Західній Україні атлет важкої ваги Іван Волинець, уроженець Перемищини (нар. 30. 9. 1896 р.). Виступав на змаганнях у Львові та в інших містах Західної України. Був тренером Українського Спортового Союзу і потім учителював та вів жваву спортову діяльність на терені Перемищини. Переїхавши до Бразилії, допомагав розвиткові спортового життя теж і на еміграції. За освітою Іван Волинець був інженером-агрономом і виїхав до Бразилії одним із перших транспортів наших втікачів-переселенців з Австрії, бувши раніше комендантом великого табору втікачів у Зальцбурзі, де був теж головою Спортового Т-ва "Україна". За свою особисту культуру й милу поведінку користувався загальною симпатією і пошаною. В.Я.П.!

АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ (16)

ВІДДЯЧИВСЯ

ОПОВІДАННЯ З КОЗАЦЬКОЇ ДАВНИНИ

V.

Одностайно плило життя на Січі з того часу, як Запорожці на спілку з Донцями пішли у Крим помстити на орді кривду своїх братів. Козаків залишилося мало. Вони робили всю свою службу. Виїздили на роз'їзди, держали на Січі поготівля, ловили рибу . . . Тепер було на Січі просто, бо й базар здебільша опустів. Крамарі не мали багато купців: пороз'їздилися Зате вони мали напевно повернутись, коли повернуться козаки з щасливого походу з добичею. Тоді можна буде добре заробити.

У школі зближався річний відпочинок. При кінці мав відбутися шкільний екзамен, на який сходилася січова старшина і приїздили батьки тих дітей, що з паланок, розсіяних по широких запорожських землях.

Хлопцям вже навкучилася школа. Кожний мріяв про те, коли поїде звідсіля в край широкий, на який козацький хутір. Навіть ті сироти, що не мали кревних по паланках, виїздили, бо їх дуже радо брали до себе хуторні семейні козаки. Було так, що кожний з тих, хто мав батька на хуторі, брав із собою ще одного-двох товаришів, а кому з сиріт не пощастило, того брав перший-ліпший козак, у якого був хутір, та дітей не було.

Школярі, їдучи на село, брали з собою книжки, щоб було з чого людям прочитати. Були то переважно книжки церковного змісту. Народ слухав залюбки слова Божого і задля того школярів любили всюди. В кого на хуторі були малі діти, то тих вчили азбуки і підготовляли до школи. Бо треба знати, що український народ все дуже любив науку і кожний хотів бути письменним. По селах України, де лише Ляхи не поклали своєї руки, закладано при кожній церкві школу для дітей. Було так особливо на землях запорожських, куди рука ляцька не сягала. Тільки в тих селах, що були близько самої Січі, козаки посилали своїх дітей до січової школи на науку.

Андрій їздив щороку в козацьку паланку у хутір сотника Тараса Жмута. Він знав добре Андрієвого батька, у походи морські разом ходили, і тепер, як його нестало, старий сотник або сам приїздив по хлопця, або посилав по нього свого довіреного козака Явтуха Насипаного. І цього року Андрій був певний того, що поїде до сотника на віддих. Він дуже багато говорив Івасеві про сотника та його сімю. Та Івась, замість радіти, був сумний, а раз так промовив:

— Ти, Андрію, поїдеш, а я сам залишусь і нудьгувати буду на Січі.

— А хіба ж ти не поїдеш разом зі мною?

— Як мені їхати? Хіба мене чужого приймуть у сотника? Тобі друге діло. Ти козацький син, твій батько лицарем був, а я син панського підданця, я це добре розумію...

— Ах, ти, баранчику кучерявий! Та хто тобі такого намолов? Хіба не знаєш, що на Запорожжі нема ні панів, ні підданих? Тут усі рівні, а коли ти сюди попався, то й ти усім рівний. А то б то гарно було, слухай! Сотник мене любить, а коли я скажу, що ти мій приятель, то й тебе прийме щиро. Хліба у сотника досить. Минулого року я возив з собою до сотника Гриця Жука, та цього року він їде куди інде, а я тебе беру з собою. Розумно?

Та Івась ніраз не хотів на це пристати. Він був дуже вразливий, щоб людям у вічі не лізти, нікому не накидатися, не дивитися, де з комина куриться. Так учив його батько змалку і так він все робив. Тому то він поклав нікуди не рушатися. Приходило йому на думку поїхати до батька в Гаврилівку, та воно було страх далеко. З ким переїде через цей степ без краю, де він стільки біди зазнав? Коли б справді попав у Гаврилівку, так певно не доведеться більше у школу вернутись, а він дуже полюбив і школу і науку і товаришів. А так, вернувшись на село, мусів би вертатись до плуга та робити панщину. Ще чого доброго взяли б у замок на панського козачка.

Тою думкою лише втішався, що на Січі живе його брат Максим і буде їм обом якось відрадніше. Всі його побоювання на випадок повороту в Гаврилівку піддав йому брат Максим. Він добре тямив порядки в Гаврилівці. Знав добре недолю своїх братів селян, панських підданців. Від тих ґараздів мусів утікати, хоч як тяжко приходилось кидати свою хату, рідного батька та сестру, котру так дуже любив.

Бувало Максим виведе Івася на січові вали, посідають там і він йому розказує все. А Івась, хоч неодно з того бачив, та не міг тоді гаразд розуміти. Тепер йому все прояснилося, стало зрозумілим. Йому жаль стало свого бідного села, своїх людей. Жаль йому було, що нарід тільки терпів від панського лихоліття, але на це не бачив він ніякої ради. Приходило йому на думку, щоб так ще батька спровадити на Січ. Та що ж зробити з сестрою? Жінкам не вільно на Січі жити, він це знав. Хіба ж її залишити самітною без ніякої опіки? І так погано! Та хай воно буде, що хоче, але вертатись йому в Гаврилівку ніяк.

Тимчасом зблизився кінець шкільного року і дорічний екзамен. Школа ладилась до того заздалегідь. Хлопці вчилися співати, вчили їх всіляких дуже вчених віршів, бо шкільному отаманаві дуже залежало на тім, щоб школа показалась перед світом не гірше київської. Він знав, що ті гості, які сюди поз'їздяться, були також на пописах київської школи, люди бувалі і чимбудь не вдоволять себе. Треба було отже поставитись. Отаман працював сам і підганяв своїх підручних. Робота була в цілім розгарі, поки не настав день іспиту. Гості з'їздилися з усіх поблизьких паланок. Поприїздили паланчі отамани, полковники, сотники, знатні запорожці, і кожний з десятком або й більше своїх козаків. Гості примістились по курінях або таки на базарі порозпинали свої шатра.

На Січі стало гамірно.

В день екзаменту прибрали хлопці січову школу, замаїли зеленню, висипали поміст свіжим білим піском та посипали зіллям.

Рано відправив січовий священик Службу Божу, на якій школярі співали. У церкву посходились гості і козаки. Гості були святочно одягнені, в червоних, жовтих, синіх, малинових жупанах, в багатих контушах, оперезані багатими шовковими поясами, в чоботах, сапянцях та срібних підковах. Багато вбрані турецькі шаблі звисали до самої землі. Всі були чисто обмиті з великими вусами і довгими чубами на головах. Все то були товариші славного низового Війська Запорожського. Вони побували колись у Січі і тепер, хоч поженились та жили по хуторах і зимовниках та не могли мешкати на Січі, не перестали бути товаришами. Кожний мав свій курінь на Січі, до якого належав. Він і далі уважав себе сином матері Січі і на кожний зазив кошового батька обовязаний був ставитись і робити те, що старшина наказала. Гарно було подивитись на ті лицарські постаті, на ті чубаті лицарські голови, що кожна була готова піти під топір для добра Запорожжя, для козацької свободи, волі, рівности і братерства.

Служба Божа правилася з великою врочистістю з двома дияконами, які мали славу гарних співаків. Коли стали читати евангеліє, козаки повиймали шаблі нагостро і так перестояли увесь час на знак, що вони готові усе станути в обороні християнської віри, в обороні святого евангелія.

По евангелію отець архимандрит січової церкви виголосив проповідь. Він привітав невиданих гостей, вітав їх від Січі, говорив про вагу освіти та науки і з тим звернувся до школярів. Наприкінці просив панів Запорожців семейних, щоб не забували про потреби школи, та щоб не цурались тих бідних безсемейних сиріток січових і позабирали їх з собою на село так, щоб ніодна душа не лишилась.

Запорожцям ця мова дуже сподобалась і кожний поклав собі забрати у свій хутір хочби і половину школярів.

(Далі буде).

Один тільки Вестінґгавз

ДАЄ ВАМ

"ФРОСТ - ФРІ" само відмороження

Вам абсолютно нічого робити!

МОЖНА ОДЕРЖАТИ В 40 РІЗНИХ КОМБІНАЦІЯХ КОЛЬОРІВ

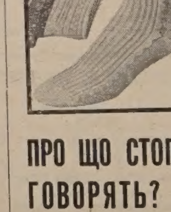
До вибору на зміну захоплюючі різнородні комбінації кольорів. Сконстрастуйте або згармонізуйте якийнебудь із 10-ьох кольорів дверей з міцного Винилю.... з якимнебудь із 4-ьох лискучих кольорів стінок кабінету. Стінки тривкі, не плямляться та не зповзають, чистяться за одним помахом вогкої стирочки.

На тільки 32 цалях долівки містите 12 кубічних стіп обему. Величезний Морозільник на повну ширину, в ньому можете держати або заморозити 51 фунтів морожених харчів. Поручний 18-фунтовий зберігальник мяса вдержує точно відповідний холод, вологість та вентиляцію, потрібні для безпечного, довгого переховування.... Вигідні висувальні та підносні полиці.... Подвійна Вогкозберігальна Шухляда вдержує свіжими повних дві третини бушля ярини.... крім цього добавочні полички на припаси та легко доступні поміщення в дверях на яйця і масло.

Вам нічого дбати, нічого робити! "Фрост-Фрі" само-відмороження зачинає діяти з хвилиною, як наростає іней.... вода з відмороження випаровується, тому нема більше невигоди виливати її з підставок. При цьому заморожені харчі не тають, бо негайно вступає знову в дію холодження. Нема кадранів, ґудзиків чи годинникового приладдя, що їх треба б наставляти.... не треба нічого шкрябати, відлуплювати. Ще сьогодні зайдіть до Вашого продавця виробів Вестінґгавз — у нього найкраща в Канаді нагода купна.

You can be sure . . . if it's

Westinghouse



ПРО ЩО СТОПИ ГОВОРЯТЬ?

Гудуть під цю хвилину, що ПЕНМЕНС, які єдині в Канаді виробляють дво - підметкові скарпетки, пускають на ринок свої РОЗТЯГЛИВІ ДВО-ПІДМЕТКОВІ СКАРПЕТКИ у прекрасному весняному виборі пастелевих відтінків. Вам вибирати одно - колірові або узористі скарпетки в таких модних барвах, як пекан, грейп, мелон або минт. Вдягнетесь вигідно й елегантно, коли будете домагатися ДВО - ПІДМЕТКОВИХ одно-розмірних РОЗТЯГЛИВИХ СКАРПЕТОК виробу

Penmans

22-3-4

ВЕЛИКІ ВІСТИ!

СПИНІТЬ

кашель

спричинений

простудою

єдиними

новими

каплями

ДІЯНА

на кашель

ознаки простуди:

катар носа,

задуха,

астма,

тяжкий віддих,

бронхіт,

звичайне подразнення горла, і на полоскання горла.

Для старших і дітей.

Ціна $1.65 за пляшку.

По всіх крамницях у Канаді.

Тепер вони в найбільшому попиті. По всіх аптеках.

Дервент, Алта.

ПРИВІТАЛИ ГОСПОДАРІВ НОВОЇ ХАТИ

Побудувати нову модерну хату і по довших роках тяжкої праці та невигоди мешкання у старій, переместися до нової — це дійсно ве-

П.-во Іван і Марія Поляківські

лика радість для тих, які це осягнули. До таких щасливих людей належать улюблені і дорогі п.-во Іван і Марія з Трачиків Поляківські. До їх радости і щастя долучила свої симпатичні почування пошани й любови дуже численна й поважана родина Поляківських і Трачиків та добрі сусіди і щирі приятелі. Вислів своїх почувань дали вони на гостині в цьому новому домі і тим сильніше закріпили вузли приязни та любови. Підчас обіду промовив наш о. парох І. Черкавський, який представив п. Поляківського як людину поступову, а при цьому глибоко релігійну. Він не звик занедбувати своїх обовязків супроти Бога і своєї церкви, але є прикладом для інших. Тому то вибрали його предсідника Церковного Комітету церкви Вознесення. При гарно заставлених столах засіли батько й мати Івана, п-во Адам і Текля Поляківські, та мати жінки, п-і Текля Трачик. Дальше брати Петро, Стефан, Микола й Едді зі своїми дружинами, шваґри Василь Кізяк, Михайло Трачик, Іван Трачик, Василь Трачик, Петро Трачик, Стефан Трачик і Василь Сивенький зі своїми родинами. З дальшої родини були Володимир Стойко мол., Йосиф Підручний, Іван Яремцьо, Петро Кізяк, Володимир Стойко старший та інші. По численних промовах подякував щирими словами п. І. Поляківський усім тим, які йому дуже багато помогли при будові. А помагали брати Петро, Стефан і Микола, а також шваґри Василь Кізяк та Михайло, Іван, Василь, Петро і Стефан Трачики, дальше ще Володимир Стойко мол., Йосиф Підручний і Петро Кізяк. Хату будував п. Михайло Гасюк, будівничий з Мирнам, але дуже багато зробив, головно викінчуючі роботи, сам власник, який виконав їх направду майстерно. На заклик о. пароха пп. Василь Кізяк та Іван Трачик перевели збірку на пресовий фонд "Українських Вістей" і зібрали $7.00. Жертводавцям щиро подякував о. парох, а власникам нового дому заспівали всі грімке "Многая літа".

Приятель.

Енґел Лейк, Алта.

ПОХОРОН ПІОНЕРА

У лікарні в Елк Пойнті помер по короткій і тяжкій недузі бл. п. Семен Порціна, маючи 86 років. До Канади приїхав він із села Застіноче, пов. Теребовля, Західна Україна, і тут одружився в 1912 р. із Анною Чайковською. Працював на фармі і належав до тих піонерів, які поклали найтяжчу працю в тих перших початках нашої еміґрації. Був він людиною дуже любленою всіми. Був обдарований природним гумором і все любив оповідати різні жарти та анекдоти і тому був дуже пожаданий в товаристві. Там, де він був, нікому не нудилось, і всі слухали уважно його оповідань та пригод. Був завжди здоровий, а тільки минулого року почав підупадати на силах; був у лікарні, там сповідався і прийняв св. Причастя та з Богом закінчив своє довге життя.

Похоронне заведення із Ст. Павль "Парк Лейн" привезло тіло покійного до хати сина Івана і тут вечором відправився Парастас; другого дня рано перевезено домовину з тілом покійного до церкви в Енгел Лейк. Наш о. парох І. Черкавський відслужив заупокійну св. Літурґію і сказав прощальне слово. По загальному прощанні — "послідним цілованні" — зложено трумну до гробу на місцевім цвинтарі у ряд з

Бл. п. Семен Порціна

іншими піонерами нашої околиці. Покійний залишив у глибокому смутку свою дружину Анну та 6-ро дітей, 25 внуків і 14 правнуків. Діти: 1) Елик, Елк Пойнт, 2) Володимир, Ванкувер, 3) Іван, Енгел Лейк, 4) Стефан, Ванкувер, 5) Марія, Ванкувер і 6) Павло, Дервент.

По похороні відбувся в хаті поминальний обід для всіх учасників похорону, на якому на заклик о. пароха перевели пп. Василь Ребрина і Василь Могилюк збірку та зібрали $14.65 на пресовий фонд "Українських Вістей". Жертводавцям щира подяка, покійному Семенові вічная память!

Сусід.

Час приємности
це час Пепсі-Кола

Коли родина і приятелі зійдуться разом, угостіть їх напитком Пепсі-Кола. Бо іскриста Пепсі-Кола є щось більше, як чудове відсвіження. Вона є символом привітання і прийняття жестом добрих почувань — засобом для спільної приємности. Бо ж вона і приємність! Нема кращого напитку щодо смаку, якости і чистоти.

Коли тільки когось приймаєте, вшануйте своїх гостей поданням їх чудової Пепсі-Кола. Тоді кажуть, що можете гордитися поданням чогось найкращого. І завжди памятайте, що подаючи Пепсі-Кола ви оферуєте приязнь.

Відсвіження приязні

PEPSI-COLA COMPANY OF CANADA LIMITED

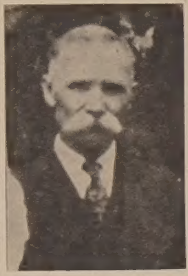
З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Елк Пойнт, Алта.

ПОХОРОН ПІОНЕРА

21. січня ц. р. помер у 79 році життя бл. п. Василь Круцік у лікарні в Елк Пойнті. Пок. Василь походив із села Шманьківці, пов. Чортків, Зах. Україна, до Канади приїхав у



Бл. п. Василь Круцік

1907 р. Ще в Рідному Краю одружився в р. 1903 із Магдалиною Гира. Тут у Канаді перебували вони 5 років в Ангусвил, Манітоба, а відтак осіли у Примулі, Алберта, де працювали на фармі. Тому 6 років переїхали на постійний побут до Елк Пойнту. Годиться зазначити, що пок. Василь — це була людина наскрізь праведна і побожна. Господь обдарував його сильним і дуже милим голосом, так що він уже в Рідному Краю був іспитованим дяком, там дякував і аж на 30-ому році життя приїхав до Канади. Тут також дякував, де тільки було треба, і ті парастаси, псалтирі, похорони та Служби Божі, що їх він відспівав, годі тепер почислити. Пок. Василь був свідомий і релігійно і національно. Був передплатником "Українських Вістей", які все докладно вичитував, як також читав пильно інші українські національні та релігійні часописи й журнали. При першій катехизації, яка відбулася за нашого о. пароха Черкавського на Примулі, він був дуже помічний, їздив з ним від хати до хати і збирав дітей. Священика передержував за той час у своїй хаті і безкорисно давав йому все утримання. Словом —це була людина, що не відійшла з цього світу з порожніми руками, але з повними заслугами своєї тяжкої праці для родини та жертвенности для справ Бога, Церкви й українського народу. Не сумніваємось у тому, що і його діти підуть слідами свого дорогого батька.

Покійний залишив у глибокому смутку дружину та 5-ьох синів і 3 доньки. Сини: 1) Володимир, 2) Йосиф, 3) Богдан, 4) Ярослав і 5) Іриней; доньки: 1) Стефанія, 2) Юлія і 3) Зеновія. Також залишив 15 внуків.

Похорон відбувся 27. січня. Похоронне заведення із Ст. Павл "Парк Дейл" привезло тіло покійного вечором до галі "Ліджен", де відправлено Парастас, при чому вночі відчитував дяк п. Антін Зазуляк, що приїхав спеціяльно на похорон з Едмонтону. На другий день рано спроваджено домовину з тілом покійного до церкви в Елк Пойнті, де наш о. парох І. Черкавський відслужив заупокійну св. Літургію і сказав прощальне слово. Покійного Василя поховали на новому цвинтарі, що його наша церква посвятила ще 4 роки тому. Його могила—це перша могила на ньому.

По похороні відбувся спільний поминальний обід у домі покійного в Елк Пойнті, на якому на заклик о. пароха перейшли Павло Лесик і Петро Кравчук за збіркою та зібрали $16.75 на пресовий фонд "Українських Вістей". Жертводавцям щира подяка, покійному вічная память!

Приятель.

Подяка. Прибиті горем, складаємо сердечну подяку всім тим, що прийшли віддати останню прислугу нашому покійному дорогому батькові і мужові. Зокрема щиро дякуємо Всч. о. І. Черкавському за похоронну відправу та за зворушливу прощальну проповідь. Також дякуємо п. А. Зазуляковї, що приїхав з Едмонтону відчитати Псалтиру. Щиро дякуємо також всім тим, що склали свої жертви на невянучі вінці—Служби Божі і тим, що принесли чи прислали вінки та цвіти на могилу. Дякуємо теж похоронному заведенню Панилика і Пасемка зі Сейнт Павл за вміле переведення похорону. Хай Всевишній Господь винагородить усім стократно!

Спи спокійно, дорогий батьку і мужу! Хай канадійська земля буде тобі легкою по тяжких трудах туземного життя!

Дружина Магдалина, сини і доньки.

Примітка Редакції

Поміщені в цьому числі "Українських Вістей" дописи з Дервенту, Енгел Лейку, Нортерн Веллій і Елк Пойнту одержали ми в місяці квітні ц. р.

Мирнам Алта.

ПЕРЕДВЕЛИКОДНІЙ БАЗАР

22. березня ц. р. відбувся добре зорганізований церковний базар в Українським Народнім Домі у Мирнам. Базаром зайнявся Відділ Ліги Українських Кат. Жінок у Мирнам під проводом енергійної голови, п-і Павлини Колядн.

В галі були гарно розложені столики на чай, до яких засідали все свіжі гості. До столів доношували молоді жінки та дівчата. На сцені галі були уміщені різнородні вишивки, гафти, печиво та всякі овочі —все те було призначене на продаж на потреби парохії.

Хоч була погана дорога, наше здисципліноване жіноцтво поприходило і принесло з собою все те, що їм провід ЛУКЖ поручив. За так гарно і вміло переведений церковний базар належиться велике признання Управі Відділу ЛУКЖ та всім тим жінкам парафії Мирнам, що чимнебудь причинилися до цього гарного діла.

Присутній.

Едмонтон, Алта.

ПОХОРОННІ ДЗВОНИ

Родина п-ва Михайла і Софії Захарків в Едмонтоні оповилася тяжким смутком і болем, бо зі свого родинного гуртка попрощала улюбленого члена, свого наймолодшого синка Данила, що прожив усього три

† Данилко Захарків

роки. Данилко вже від довшого часу хворів на тяжку недугу. Стан його постійно погіршувався, так що за твердженням лікаря Данилко мав уже померти на Різдво. Однак за безнастанними молитвами батьків Господь дозволив йому прожити ще три місяці довше.

Похоронні Богослуження відбулися 14. 3. ц. р. Відправив їх катедральний парох Впр. о. Б. Слобода ЧСВВ. Данилка похоронено на українському цвинтарі св. Михайла. Домовинку Данила несли малі діти.

Після похоронного Богослуження в домі п-ва Захарків відбулося прийняття для учасників похорону, підчас якого промовив Впр. о. Б. Слобода, що в своєму короткому слові звернув особливу увагу на слова Божественного Спасителя: "Дозвольте дітям приходити до мене".

Підчас обіду проведено збірку на пресовий фонд "Українських Вістей" у сумі $8.80. Хай земля буде маленькому Данилкові пером!

Подяка. На цьому місці родина померлого Данилка складає свою найщирішу подяку всім тим, що в якийнебудь спосіб висловили своє співчуття родині в болючих для неї хвилинах і взяли участь у похороні, а зокрема Впр. о. Б. Слободі, хлопцям із Вівтарної Дружини та маленьким товаришам померлого.

Бовелон, Алта.

КОНЦЕРТ У ЧЕСТЬ ШЕВЧЕНКА

У неділю 18. березня ц. р. в галі Бовелон відбувся концерт у честь Тараса Шевченка. На програму склалися виступи мішаного хору під орудою п-і Р. Якимець (Заповіт, Стоїть явір на водою, Реве та стогне, Чорна хмара і Мово рідна), 10 дитячих деклямацій, два соля: Сонце заходить і Зійшов місяць, квартет: Шумить-гудить дібровонька, два дуети: Нащо мені чорні брови та Ой, у лузі червона калина і діялог "На Тарасовій могилі". Доповідь виголосив Всч. о. Т. Гурко. П-і Карен виголосила реферат про життя і творчість Шевченка. А деклямація маленького хлопчика Т. Якимець зворушила всіх слухачів.

За цей гарний концерт належиться признання п-і Якимець, нашій учительці, яка його підготовляла. Щире признання і подяка належиться теж нашому о. Т. Гуркові, бо за його старанням ми мали так багато гостей з Мирнам та з околиць. Так само належиться признання і подяка п-і Катерині Гладуневич як впорядчиці на нашім святі і п-і Олені Арійчук за вималювання гарного українського краєвиду.

А. К.

Равнд Гил, Алта.

50-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ П.-ВА МИКИТИ І ЗОФІЇ СТРІЛЬЧУКІВ

В суботу 18. лютого ц. р. святкували п-во Микита і Зофія Стрільчуки 50-річчя свого подружнього життя. Впр. о. Б. Гринишин ЧСВВ відслужив у наміренні ювілятів Службу Божу і з цеї нагоди виголосив проповідь та уділив їм благословенства. Обоє ювіляти приїхали до Канади в 1902 р.: Микита юнаком з Пробіжної, пов. Гусятин, Зофія з роду Процьків зі Швайковець, пов. Чотрків, Зах. Україна. В 1906 р. вони подружилися в місцевості Равнд Гил. Їх подружжя поблагословив бл. п. о. С. Дидик ЧСВВ в маленькій церковці Преображення в Равнд Гил, Алберта. Обоє ювіляти мешкали тут від самого початку побуту в Канаді і були та є зразковими членами своєї церкви досьогодні.

Не диво, що на їх золотий ювілей з'їхалися не тільки сини, доньки, зяті, родина та приятелі, але й багато знайомих з околиці. Господарем ювілейного бенкету, що його влаштовано в парафіяльній залі, був їх зять Микола Гоменюк; дружбою був п. Казько Щербанюк, дружкою братова Анна Процьків з Едмонтону. Першим вітав ювілятів Впр. о. Б. Гринишин, який проказав теж молитву перед обідом. Після промови о. пароха всі приявні відспівали грімке "Многая літа". Потім дружка і дружба зложили їм гратуляції від себе та передали дорогі дарунки від родини й від гостей: коверту з золотом. Ювіляти подякували о. пароховї за відправу і промову в часі обіду та всім дітям, родині і гостям за участь у їх ювілею. З цеї нагоди дружга перевів збірку, з чого на "Українські Вісті" вислано $3.65. Жертводавцям щира подяка, ювілятам дай Боже святкувати ще діямантовий ювілей!

Гість.

Нортерн Веллій, Алта.

ПОХОРОН ПІОНЕРА

В Елк Пойнті у лікарні помер заслужений піонер бл. п. Іван Бутера, проживши 87 років. Походив з містечка Іване Пусте, пов. Борщів, Західна Україна, до Канади приїхав у р. 1911. Все життя тяжко працював на фармі, при чому останніх 10 років прийшлось йому жити без одної ноги, яку відтяли при операції. Жінка його Анна померла тому 4 роки і ввесь тягар опіки над ним упав на його сина Івана, який із своєю жінкою з правдивою посвятою і пожертвуванням дбали та старалися всіми способами облегшити його тяжке життя. Пок. Іван був добрим християнином і постійним членом церкви, при якій довгі роки був старшим братом.

Бл. п. Іван Бутера

По відправі вечірнього Парастасу над тілом покійного відпроваджено його рано до церкви св. Івана Хрестителя в Нортерн Веллій і там наш о. парох І. Черкавський відслужив заупокійну св. Літургію та виголосив прощальне слово. По "послідним цілованні" і по Панахиді відпровадили ми покійного на місцевий цвинтар, де до інших могил наших дорогих піонерів прибула ще одна. Покійний залишив у смутку 6-ро дітей, 22 внуків і 6 правнуків. Діти: 1) Микола, Елк Пойнт, 2) Катерина Сливка, Елк Пойнт, 3) Катерина Виспінська, 4) Андрій, 5) Василь та 6) Іван. Хоч були дуже погані дороги, зібралося багато людей, щоб попрощати покійного Івана.

По похорні відбуася поминальний обід у домі сина Івана, на якому на заклик о. пароха зібрано $12.00 на пресовий фонд "Українських Вістей". Жертводавцям щира подяка, покійному вічная память!

Сусід.

Під увагу Вельмишановним Паням!

Крім відділу висилки пачок маємо на складі теж великий вибір дитячих суконок для хресту та дитячих одягів до першого св. Причастя. — Зайдіть та огляньте і переконайтесь без обовязку купна.

YANA FABRICS Edmonton Branch
9607 - 102A Ave Edmonton, Alta. Phone 46357

Замість квітів на могилу о. Василя Пугача

Липневого ранку 1936 року, в неділю, сонце розливало свою позліткy на церковні бані в селі Жукотині, коломийського повіту. З дзвіниці на горбку біля церкви розносився гомін дзвонів, а йому неначе б відкликалися дзвони з Лісок, Коршева, Михалькова та Жукова. Але жукотинські дзвони, здавалось, були найголосніші. Це ж село Жукотин вітало свого нового священика о. Василя Пугача з нагоди його першої Служби Божої в Жукотині та одної з перших його священства.

В церкві й на церковному подвірю зібралася маса вірних, що барвистим одягом, неначе маки, волошки й ромени, закосичували церкву з усіх сторін. А висока постать молодого священика доповняла цей живий образ села. Недільний гомін дзвонів тиснувся до грудей пружистим акордом і наповняв душу виїмятково молитовним настроєм. У церкві дим кадила, натрапивши на струю сонця, що крізь віконця бані теж завітало на Богослужбу, клубився пахощами і линув десь високо-високо, як тиха, щира молитва.

"У важких, але мужніх зусиллях з твердою й непохитною вірою прямуємо до нашої правди, хоч платимо за неї ціною великих жертв. Але для наших успіхів потрібні нам чисті душі, вірні Божому законові. Нарікання й жалі не поможуть нам, коли не буде братньої любови між нами".

Линуть слова проповіді і, злившись з пахощами ладану, прямують до душі і потрясають усім єством слухачів, діткнувшись усіх їх струн.

Так пізнав я о. Василя Пугача.

По Службі Божій парафіяни зібралися на приходстві, щоб навязати особисте знайомство з новим священиком. Розповідали про село та про себе, а молодий священик розкрив свою душу і розказав їм про себе — про свою велику привязаність до рідні, братів і сестер та пошану й любов до матері, вдови, що серед важких матеріяльних обставин старалася, як могла, допомогти дітям промощувати життєвий шлях. Згадав і про річку Рибницю в Новоселиці, його родинному селі, і про студії в Коломиї, де, хоч в матеріяльному недостатку, успішно закінчив середню освіту, після чого вступив на теологічні студії в Станиславові.

Все це так і відбилось на його обличчі з карими очима, повними неприхованого болю, з високим, погідним чолом під русявим, набік зачесаним волоссям і з дещо чуттевими губами, з прихованим, лагідно-мягким усміхом. Дивлячись на о. Василя, можна було в деякій мірі погодитися з умілим спостереженням селянського ока: "Наш отець високий, як явір, але такий вутленький, як павутинячко". Але за цим зовнішнім виглядом пробивалася його шляхетність, поєднана з твердою настановою, мужність і витривалість. Його ввічливість і мова з софістичною закраскою надавали молодому священикові поваги.

Син села о. Василь легко орієнтувався у відносинах села, старався пізнати своїх парафіян в їх радості і смутку, добробуті й недостатку, і переживав те все з ними. Здобув собі пошану й довіря серед парафіян і завдяки тому вдавалось йому вирівнювати місцеві різниці й родинні непорозуміння, оскільки такі колинебудь в його парафії виникали. Його обдаровували парафіяни чи то з нагоди Йорданських відвідин зі свяченою водою чи поминків на Зелені Свята, але тими самими дарунками він обдаровував у селі тих, що найбільш таких дарунків потребували. А дітьми опікувався батьківським піклуванням не тільки в церкві і школі, але й у читальні, на майдані і на пасовиську. Навязував з ними дружню розмову з метою розвинути в них почування людської і національної гідности. Тоді, в час польського натиску на українське село і під національним і під соціяльним оглядом, це мало велике значення.

Служба Богові і служба народові для звеличання Бога мали добрі наслідки. Коли восени 1939 р. по розгромі польського гнобителя нова хмара горя насунула на західні українські землі, тим разом з большевицького царства, більшість парафіян о. Василя залишилася при церкві. І хоч під новим окупантом майже до крайности зубожіла, підтримувала матеріяльно церкву і свого священика.

В 1941 р., за часів німецької окупації, о. Василь Пугач мусів змінити кліматичні умовини з огляду на стан здоровя. На його власне прохання назначено його завідателем парафії в селі Рибні, косівського повіту. Це був час, коли большевицька реорганізація сільського господарства спричинила неврожай, а новий окупант, тим разом з Берліна, наклав такі контингенти достави харчевих продуктів з села, що населення опинилося в обличчі голоду. Тоді о. Василь Пугач, як духовний провідник допомогової акції в своїй парафії, зумів промовити до тих, що ще розпоряджали деякими, хоч і обмеженими, запасами харчів і шляхом впровадження посту в дні, вільні від праці, вдалося заощадити стільки харчів, що врятовано село від масової голодової смерти. Треба признати, що в часі лихоліття минулої війни українське село вміло проявити свою солідарність і любов. Треба було тільки добре діло започаткувати і самому взяти активну участь нарівні з іншими. Отець Василь розумів душу села і так зробив.

Так і в Жукотині, і в Рибні о. Василь Пугач умів здобути собі пошану й довіря серед своїх парафіян та успішно перевести неодно діло для добра церкви й українського народу. Але якраз це не подобається ворогам українського народу. З другим наїздом большевицької навали на західні українські землі большевики запроторили о. Василя на далекій півночі, де передчасно перестало битися його серце дня 6. грудня 1952 р.

Спізнена вістка зпоза залізної заслони, в три роки після смерти о. Василя Пугача, хай буде відмічена тепер замість квітів на могилу, якої там на засланні, на каторжних роботах, мабуть не було кому для нього висипати ані хреста поставити. Може ці рядки донесуть цю сумну вістку до його вихованців і приятелів. І згадають вони о. Василя як доброго пастиря й опікуна, вірного сина народу й мужнього патріота.

—ь—й.

Ярослав, Алта.

СПРОСТУВАННЯ

В "Українських Вістях" ч. 14 з 2. квітня ц. р., в дописі з похорону бл. п. Василя Броди в Ярославі, в подяці вичислених осіб появилася друкарська помилка, за що редакція "Українських Вістей" перепрошує. Має бути: **Опечалена вдова Анна, син Іван, донька Марія з чоловіком, внук Юрій Мирослав, брати, сестра та шваґрова і шваґер Петриюк.**

Підтримуйте український

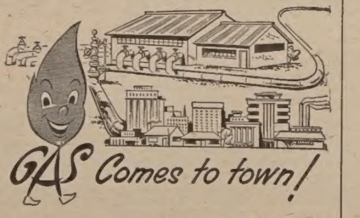
ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ

У свого ліпше, як у чужого

RITZ HOTEL (EDMONTON) LTD.

10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta
Петро Сакьків, управитель.

Alberta's Natural Gas Industry: THE "GATE STATION"



Після своєї довгої мандрівки з піль до заселених осередків природний ґаз мусить перейти ще одно місце інспекції — "Брамну Стацію" в місті або містечку. Тут міряють ґаз з одного або більше піль продукції, провірюють і контролюють якість. Провірюють температуру і реґулюють тиснення. Тут також стежать за системою рур. З "Брамної Стації" в місті чи містечку пливе ґаз однакової якости — у правильній кількості, з відповідним тисненням, щоб задовольнити потреби кожної околиці, що користає з услуги природного ґазу.

З ґазом дістаєте услугу . . . ось як ми плянуємо!

Northwestern Utilities
NATURAL GAS SERVICE